



Brother-laserprinter

HL-2030

HL-2040

HL-2070N

Brugsanvisning

Svagtseende brugere

Du kan læse denne brugsanvisning med Skærmlæser 'tekst-til-tale'-software.

Før du kan bruge printerens, skal du sætte hardwaren op og installere driveren.

Brug Hurtig installationsanvisning til at sætte printerens op. Du kan finde et trykt eksemplar i kassen.

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt før brug af printerens. Opbevar cd-rom'en på et let tilgængeligt sted, så du hurtigt kan finde den, hvis du får brug for den. Du kan også læse brugsanvisningen i HTML-format, hvis du besøger vores websted på <http://solutions.brother.com> eller åbner den direkte fra cd-rom'en.

Besøg vores websted på <http://solutions.brother.com>, hvor du kan få svar på ofte stillede spørgsmål (FAQ) og tekniske spørgsmål, produktsupport, opdaterede drivere og hjælpeprogrammer.



Laserprinter

HL-2000-serien

Brugsanvisning

Sikkerhedsforanstaltninger

Vi bruger følgende ikon gennem hele brugsanvisningen:



Advarsler fortæller dig, hvad du skal gøre for at hindre mulig personskade.



Elektriske faresymboler advarer om risiko for elektrisk stød.



Ikoner om varme overflader betyder, at du skal undgå at berøre varme maskindele.



Forsigtig angiver procedurer, du skal følge eller undgå for at forhindre mulige skader på printeren eller andre genstande.



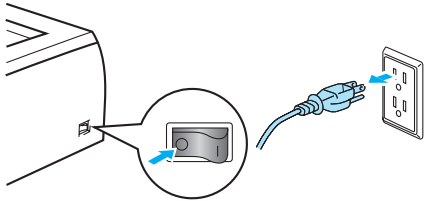

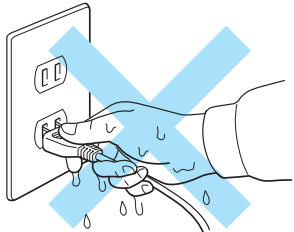

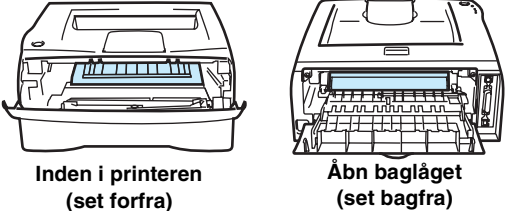

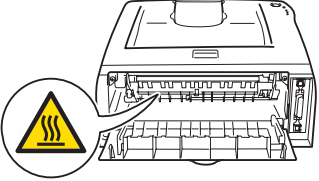


Forbudt-symboler advarer dig om enheder og operationer, der ikke er kompatible med printeren.



Bemærkninger fortæller dig, hvordan du skal reagere i en given situation, eller giver tips om, hvordan operationen virker med andre funktioner.

Sikker brug af printeren

 	<p>Der er højspændingselektroder inden i printeren. Før du rengør printeren indvendigt, skal du sørge for at slukke for strømmen og trække strømkablet ud af stikkontakten.</p>	
	<p>Rør ikke ved stikket med våde hænder. Dette kan forårsage elektrisk stød.</p>	
	<p>Hvis du lige har brugt printeren, er visse dele inden i printeren meget varme. Når du åbner kabinetlåget foran eller bag på printeren, må du aldrig røre ved de dele, som er vist med gråt på tegningen.</p>	
	<p>Varmestationsenheden er mærket med en advarselmærkat. Tag ikke mærkatet af, og ødelæg den ikke.</p>	
<p>Brug ikke en støvsuger til at fjerne spildt toner. Det kan medføre, at tonerpulveret antændes i støvsugeren og eventuelt medføre brand. Tør omhyggeligt tonerpulveret op med en tør, fnugfri klud, og bortskaf det i henhold til lokale bestemmelser.</p>		
<p>Brug ikke brandfarlige stoffer i nærheden af printeren. Dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.</p>		

FORSIGTIG

Rengøring af printerens ydre:

- Sørg for at slukke for strømmen og trække strømkablet ud af stikkontakten.
- Brug neutrale rengøringsmidler. Rengøring med fortyndere eller rensebenzin beskadiger printerens ydre.
- Anvend ikke rengøringsmaterialer, der indeholder ammoniak.

Varemærker

Brother-logoet er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries Ltd.

Apple, Apple-logoet, Macintosh og TrueType er registrerede varemærker tilhørende Apple Computer, Inc i USA og andre lande.

Epson er et registreret varemærke, og FX-80 og FX-850 er varemærker tilhørende Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard er et registreret varemærke, og HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II og IIP er varemærker tilhørende Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC og Proprinter er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.

Microsoft, MS-DOS, Windows og Windows NT er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Citrix og MetaFrame er registrerede varemærker tilhørende Citrix Systems, Inc. i USA.

Alle andre betegnelser og mærke- og produktnavne, der er nævnt i denne brugsanvisning, er registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

Kompilerings- og publikationsbekendtgørelse

Denne brugsanvisning er kompileret og udgivet under tilsyn af Brother Industries Ltd. Den indeholder de nyeste produktbeskrivelser og specifikationer.

Indholdet af denne vejledning og produktets specifikationer kan ændres uden varsel.

Brother forbeholder sig ret til uden varsel at foretage ændringer af specifikationerne og materialet heri og kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader (herunder følgeskader), der er forårsaget af tillid til de præsenterede materialer, herunder (men ikke begrænset til) typografiske fejl og andre fejl i publikationen.

©2004 Brother Industries, Ltd.

Forsendelse af printeren

Hvis du er nødt til at sende printeren, skal den pakkes omhyggeligt ind for at undgå beskadigelse under forsendelsen. Det anbefales, at du gemmer og bruger den originale emballage. Printeren skal desuden være tilstrækkeligt forsikret i fragtmændens varetægt.

Indholdsfortegnelse

1 Om printeren 1-1

Hvad er der i kassen?.....	1-1
Interfacekabel.....	1-1
Set forfra.....	1-2
Set bagfra.....	1-2
Placering af printeren.....	1-3
Strømforsyning.....	1-3
Omgivelser.....	1-3
Hvilken slags papir kan jeg bruge?.....	1-4
Papirtype og -størrelse.....	1-4
Anbefalet papir.....	1-5
Printbart område.....	1-6
Stående.....	1-6
Liggende.....	1-6
Udskrivningsmetoder.....	1-7
Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir og transparente.....	1-7
Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparente fra papirbakken.....	1-7
Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparente fra bakken til manuel føddning.....	1-10
Udskrivning på tykt papir, labels og konvolutter.....	1-13
Udskrivning på tykt papir, labels og konvolutter fra bakken til manuel føddning.....	1-13
Konvolutter, der bør undgås.....	1-16
Dupleksudskrivning.....	1-17
Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret.....	1-17
Udskrivning på begge sider af papiret (manuel dupleksudskrivning).....	1-17
Manuel dupleksudskrivning fra papirbakken.....	1-17
Manuel dupleksudskrivning fra bakken til manuel føddning.....	1-18
Papirretning for manuel dupleksudskrivning.....	1-19

2 Driver og software 2-1

Printerdriver.....	2-1
Windows®.....	2-3
Funktioner i printerdriveren.....	2-3
Macintosh®.....	2-12
Fjernelse af printerdriveren.....	2-14
Printerdriver til Windows®.....	2-14
Brother-laserdriver til Macintosh®.....	2-15
Software.....	2-16
Software til netværk.....	2-16
BRAdmin Professional.....	2-16
Driverdistributionsguide.....	2-16
Netværksudskrivningsprogram.....	2-16
Web BRAdmin.....	2-16
Automatisk emuleringsvalg.....	2-17
Remote Printer Console.....	2-17
Anvendelse og installation af Remote Printer Console-softwaren.....	2-17

3	Kontrolpanel	3-1
	Indikationer for servicekald	3-5
	Kontrolpanelknap (Go-knap).....	3-7
	Udskriv en testside	3-8
	Brug af kontrolpanelets knap.....	3-8
	Brug af printerdriveren.....	3-8
	Udskriv en side med printerens indstillinger	3-9
	Brug af kontrolpanelets knap.....	3-9
	Brug af printerdriveren.....	3-9
	Udskriv skrifttyper (HL-2070N)	3-10
	Brug af kontrolpanelets knap.....	3-10
	Brug af printerdriveren.....	3-10
	Fabriksindstilling for netværk (HL-2070N)	3-11
	Netværksfabriksindstilling med APIPA-protokollen deaktiveret (HL-2070N)	3-11
4	Ekstraudstyr	4-1
	Trådløst printernetkort (NC-2200w)	4-1
	Printernetkort (NC-2100p) (HL-2040)	4-2
5	Rutinemæssig vedligeholdelse	5-1
	Udskiftning af forbrugsstofferne.....	5-1
	Tonerpatron	5-2
	Meddelelse om lav toner	5-2
	Meddelelsen Skift toner	5-3
	Udskiftning af tonerpatronen	5-3
	Tromleenhed	5-7
	Meddelelse om udskiftning af tromle	5-7
	Udskiftning af tromleenheden.....	5-8
	Rengøring	5-11
	Rengøring af printerens ydre.....	5-11
	Rengøring af printerens indre.....	5-12
	Rengøring af koronatråden.....	5-13
6	Fejlfinding	6-1
	Finde frem til problemet.....	6-1
	Fejlmeddelelser i Statusmonitor	6-2
	Fejlmeddelelser	6-3
	Papirhåndtering	6-4
	Papirstop og hvordan de afhjælpes	6-5
	Andre problemer.....	6-10
	Macintosh® med USB	6-10
	Forbedring af udskriftskvaliteten.....	6-10
	Løsning af udskrivningsproblemer.....	6-15
A	Appendiks	A-1
	Printerspecifikationer	A-1
	Symbol- og tegnsæt (For HL-2070N)	A-9
	Anvendelse af webbrowser	A-9

Anvendelse af Remote Printer Console	A-9
Windows®	A-9
Macintosh®	A-9
Symbol- og tegnsætliste	A-9
OCR-symbolsæt	A-9
HP LaserJet, indstilling	A-10
IBM-indstilling	A-11
Epson-indstilling	A-11

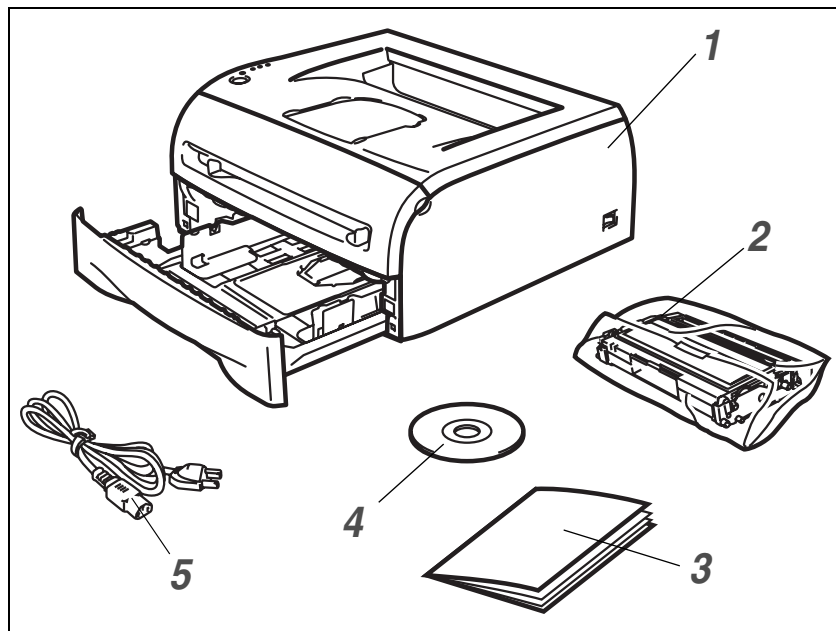
B **Appendiks (For Europa og andre lande)** **B-1**

Brother-numre.....	B-1
Vigtig information: Bestemmelser.....	B-2
Radiostøj (gælder kun for 220 til 240 volt-modellen).....	B-2
IEC 60825-1 -specifikation (gælder kun for 220 til 240 volt-modellen).....	B-3
VIGTIGT – for din sikkerheds skyld	B-4

I **Indeks** **I-1**

Hvad er der i kassen?

Kontroller, om du har alle følgende dele efter udpakning.



- 1 Printer
- 2 Tromleenheden og tonerpatronen
- 3 Hurtig installationsanvisning
- 4 Cd-rom
- 5 Strømkabel

Komponenterne kan variere fra land til land.



Bemærk

Strømkablet kan se en smule anderledes ud end i ovenstående diagram afhængigt af, hvilket land printeren er købt i.

Interfacekabel

Interfacekablet er ikke standardtilbehør. Du skal selv købe det rigtige interfacekabel til det interface, du har tænkt dig at bruge (USB, parallelt eller netværk)

■ USB-kabel

Brug ikke et USB-kabel, der er længere end 2,0 meter.

Slut ikke USB-kablet til en USB-hub uden strømforsyning eller et Mac[®]-tastatur.

Når du anvender et USB-kabel, skal du sørge for at slutte det til pc'ens USB-stik.

USB understøttes ikke under Windows[®] 95 eller Windows NT[®] 4.0.

■ Parallelt interface (HL-2040 and HL-2070N)

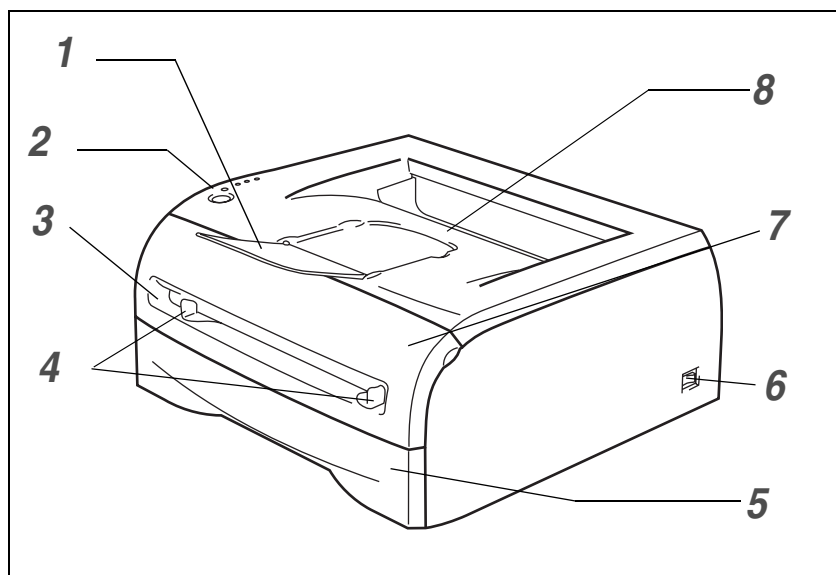
Brug ikke et parallelt interfacekabel, der er længere end 2,0 meter.

Brug et afskærmet interfacekabel, der er IEEE 1284-kompatibelt.

■ Netværkskabel (HL-2070N)

Brug et straight-through Category5 (eller større) parsnoet kabel til 10BASE-T- eller 100BASE-TX Fast Ethernet-netværk.

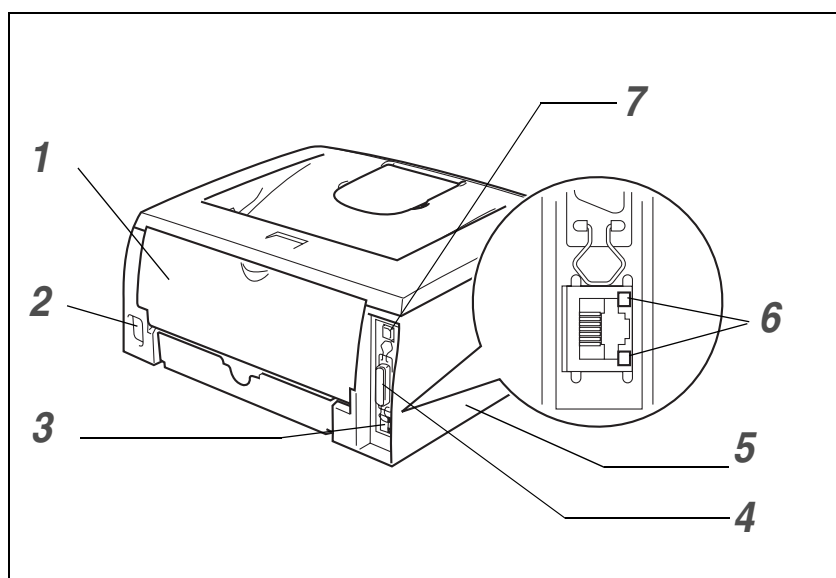
Set forfra



- 1 Udskriftsside ned-bakkens støtteflap (støtteflap)
- 2 Kontrolpanel
- 3 Bakke til manuel føddning
- 4 Papirstyr til manuel føddning
- 5 Papirbakke
- 6 Strømafbryder
- 7 Kabinetlåg, forside
- 8 Udskriftsside ned-bakke

1

Set bagfra



- 1 Kabinetlåg, bagside
- 2 Stik til strøm kabel
- 3 10/100BASE-TX-port (HL-2070N)
- 4 Parallelt interfacestik (HL-2040 og HL-2070N)
- 5 Kabinetsidelåg
- 6 LED (Light-emitting Diode) (HL-2070N)
- 7 USB-interfacestik

Printerillustrationen er baseret på HL-2070N-printeren.

Placering af printeren

Læs følgende, før printeren tages i brug.

Strømforsyning

Anvend printeren inden for det anbefalede effektområde.

Strømkilde:	USA og Canada:	AC 110 til 120 V, 50/60 Hz
	Europa og Australien:	AC 220 til 240 V, 50/60 Hz

Strømkablet, inklusive forlængeret, bør ikke være længere end 5 meter.

Undgå at dele samme hovedstrømkreds med andet strømkrævende udstyr som f.eks. aircondition, kopimaskine, makulator og lign. Hvis du ikke kan undgå at anvende printeren sammen med disse apparater, anbefaler vi, at du bruger en spændingstransformer eller et højfrekvensstøjfilter.

Brug en spændingsregulator, hvis strømforsyningskilden ikke er stabil.

Omgivelser

- Du skal placere printeren tæt på en stikkontakt, du nemt kan nå, så du i en nødsituation nemt kan tage stikket ud af stikkontakten.
- Brug kun printeren ved følgende temperaturer og luftfugtighed:

Temperatur: 10° C til 32,5° C

Luftfugtighed: 20 % til 80 % (uden kondensering)

- Printeren bør bruges i et rum med god udluftning.
- Placer printeren på en plan, vandret overflade.
- Hold printeren ren. Placer ikke printeren i støvede omgivelser.
- Placer ikke printeren på et sted, hvor ventilationsåbningen blokeres. Sørg for, at der er en afstand på ca. 100 mm mellem ventilationsåbningen og væggen.
- Placer ikke printeren i direkte sollys. Hvis du er nødt til at placere printeren tæt på et vindue, skal du bruge en persienne eller et tykt gardin til at beskytte printeren mod direkte sollys.
- Placer ikke printeren nær magneter eller apparater, der genererer et magnetisk felt.
- Undgå at udsætte printeren for kraftige stød eller vibrationer.
- Udsæt heller ikke printeren for åben ild eller saltholdige eller ætsende gasser.
- Placer ikke noget oven på printeren.
- Undgå placering tæt på aircondition.
- Hold printeren vandret, når du transporterer den.

Hvilken slags papir kan jeg bruge?

Papirtype og -størrelse

Printeren indfører papir fra den monterede papirbakke eller bakken til manuel fødning.

Navnene på papirbakkerne i printerdriveren og denne vejledning er som følger:

Papirbakke	Bakke 1
Bakke til manuel fødning	Manuel

Når du læser denne side på cd-rom'en, kan du springe direkte til siden for hver udskrivningsmetode ved at klikke på ⓘ i tabellen.

Medietype	Bakke 1	Manuel	Vælg medietypen i printerdriveren
Almindeligt papir 60 g/m ² til 105 g/m ²	ⓘ	ⓘ	Almindeligt papir
Genbrugspapir	ⓘ	ⓘ	Genbrugspapir
Kontraktpapir	ⓘ	ⓘ	Kontraktpapir
Tykt papir 105 g/m ² til 105 g/m ²		ⓘ	Tykt papir eller Tykkere papir
Transparent	ⓘ Op til 10 ark A4 eller Letter	ⓘ A4 eller Letter	Transparenter
Labels		ⓘ A4 eller Letter	Tykkere papir
Konvolutter		ⓘ	Konvolutter Tynd konvolut Tyk konvolut

	Bakke 1	Manuel
Papirstørrelse	A4, Letter, Legal*, B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6(ISO)	Bredde: 69,9 til 215,9 mm (2,75 til 8,5 tommer) Længde: 116 til 406,4 mm (4,57 til 16 tommer)
Antal ark	250 ark (80 g/m ²)	Enkelt ark

*I visse regioner er Legal-papir ikke tilgængeligt.

Anbefalet papir

	Europa	USA
Almindeligt papir	Xerox Premier 80 g/m ² Xerox Business 80 g/m ² Modo DATACOPY 80 g/m ² IGEPA X-Press 80 g/m ²	Xerox 4200DP 20 lb Hammermill Laser Paper 24 lb
Genbrugspapir	Xerox Recycled Supreme 80 g/m ²	N/A
Transparent	3M CG3300	3M CG3300
Labels	Avery laser label L7163	Avery laser label #5160

- Før du køber en masse papir, bør du teste en lille mængde for at kontrollere, om papiret er egnet til formålet.
- Brug papir, der er beregnet til kopiering.
- Brug papir, der er 75 til 90 g/m².
- Brug neutralt papir. Brug ikke papir med syreindhold eller basisk papir.
- Brug langfibret papir.
- Brug papir med et fugtindhold på cirka 5 %.
- Denne printer kan anvende genbrugspapir, der overholder DIN 19309-standarden.

FORSIGTIG

Brug ikke inkjetpapir, da det kan medføre papirstop eller beskadige printeren.



Bemærk

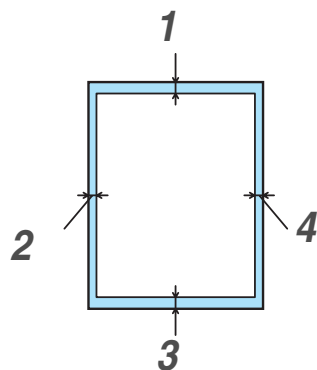
Hvis du anvender andet papir end det anbefalede, kan der forekomme papirstop eller fejlindføring af papiret i printeren.

Hvis du ønsker hjælp til at vælge, hvilket papir du skal bruge i printeren, kan du se *Vigtig information om valg af papir* på side A-6.

Printbart område

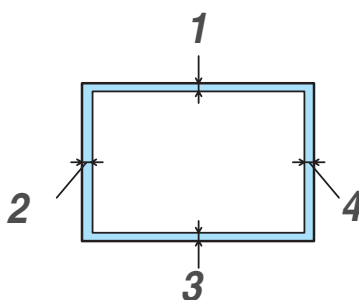
De kanter på papiret, der ikke kan udskrives på, er vist nedenfor.

Stående



	A4	Letter	Legal	B5 (ISO)	Executive	A5	A6	B6
1	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm
2	6,01 mm	6,35 mm	6,35 mm	6,01 mm	6,35 mm	6,01 mm	6,01 mm	6,01 mm
3	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm
4	6,01 mm	6,35 mm	6,35 mm	6,01 mm	6,35 mm	6,01 mm	6,01 mm	6,01 mm

Liggende



	A4	Letter	Legal	B5 (ISO)	Executive	A5	A6	B6
1	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm
2	5,0 mm	5,08 mm	5,08 mm	5,0 mm	5,08 mm	5,0 mm	5,0 mm	5,0 mm
3	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm	4,23 mm
4	5,0 mm	5,08 mm	5,08 mm	5,0 mm	5,08 mm	5,0 mm	5,0 mm	5,0 mm

Udskrivningsmetoder

Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir og transparenter

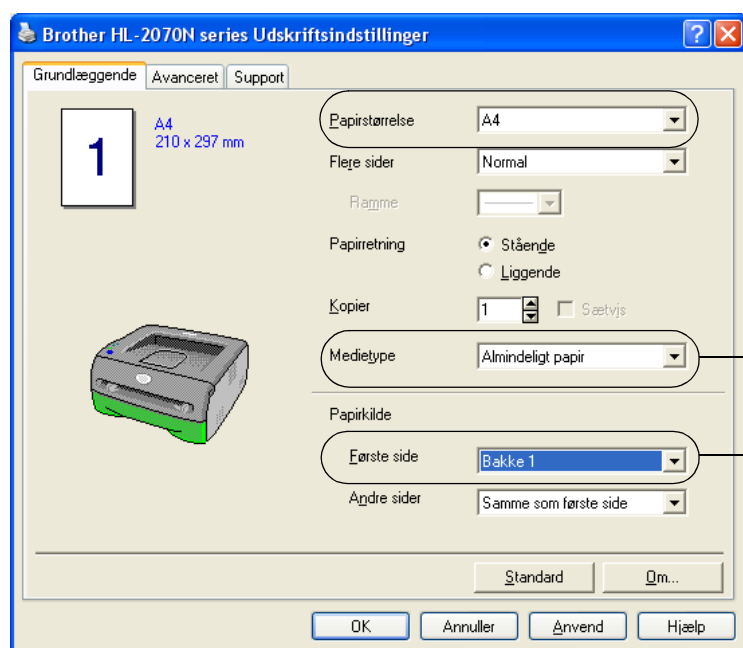
Du kan udskrive på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparenter fra papirbakken eller bakken til manuel fødding. Du kan få oplysninger om det papir, du vil bruge, ved at se *Hvilken slags papir kan jeg bruge?* på side 1-4.

Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparenter fra papirbakken

Bemærk

Der må højst lægges 10 transparenter i papirbakken, hvis du udskriver transparenter.

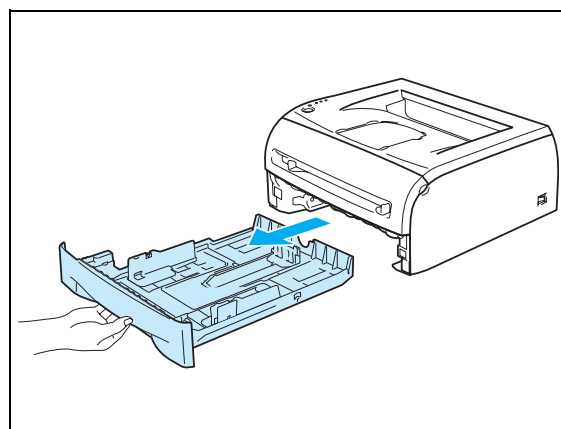
- 1 Vælg **Papirstørrelse**, **Medietype**, **Papirkilde** og andre indstillinger i printerdriveren.



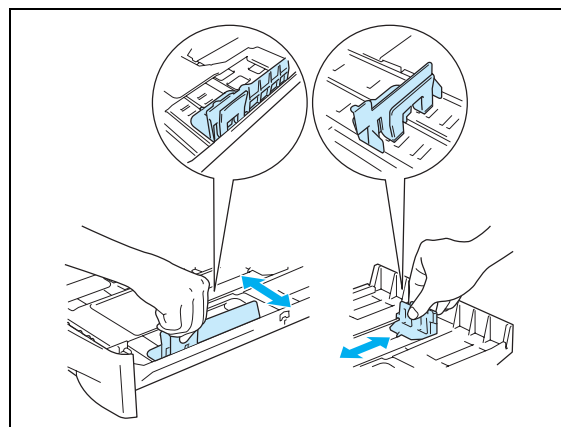
Vælg **Almindeligt papir**, **Kontraktpapir** eller **Transparenter**.

Vælg **Bakke 1**

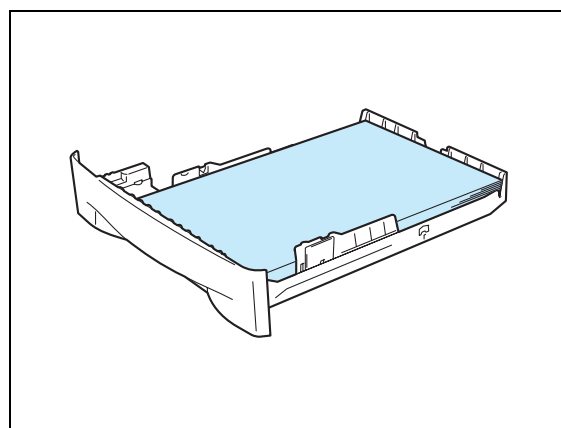
- 2 Træk papirbakken helt ud af printeren.



- 3 Juster papirstyrene, så de passer til papirstørrelsen, mens du trykker på papirstyrets blå udløserhåndtag. Kontroller, at styrene sidder fast i hullerne.



- 4 Læg papir i bakken.

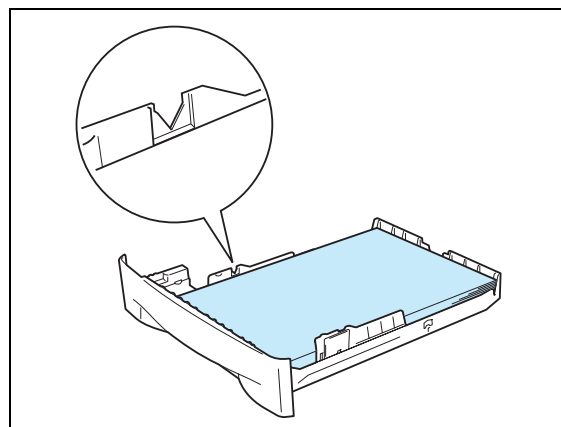


- 5 Kontroller, at papiret ikke overskrider papirmærket (▼).



Bemærk

- Der kan opstå papirstop, hvis du lægger mere end 250 ark (80 g/m²) almindeligt papir eller kontraktpapir i bakken.
- Der kan opstå papirstop, hvis du lægger mere end 10 transparenter i papirbakken.
- Ved dobbeltsidet udskrivning skal den side, der skal udskrives på (blank side), vende nedad, og toppen af papiret skal ligge mod bakkens forreste del.



- 6 Sæt papirbakken ordentligt tilbage i printeren. Sørg for, at den er sat helt ind i printeren.

- 7 Løft støtteflappen for at forhindre transparenterne i at glide af den øvre bakke.

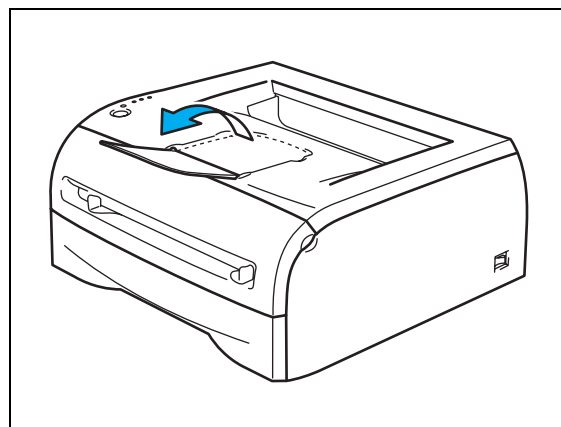
**Bemærk**

Hvis du vælger ikke at løfte støtteflappen, anbefaler vi, at du fjerner siderne, efterhånden som de udskrives.

- 8 Start udskrivning.

**Bemærk**

Hvis du udskriver på transparenter, fjernes hver enkelt transparent straks, når den er udskrevet. Hvis de udskrevne transparenter stables, kan det medføre papirstop eller få transparenterne til at krølle.



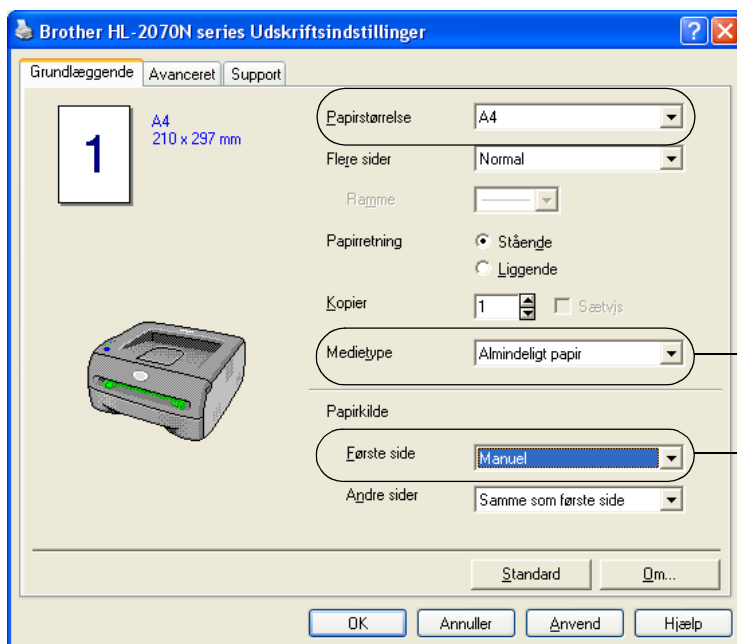
Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparente fra bakken til manuel føddning



Bemærk

Printeren skifter automatisk til manuel føddning, når du lægger papir i bakken til manuel føddning.

- 1 Vælg **Papirstørrelse**, **Medietype**, **Papirkilde** og andre indstillinger i printerdriveren.



Vælg **Almindeligt papir**, **Kontraktpapir** eller **Transparenter**.

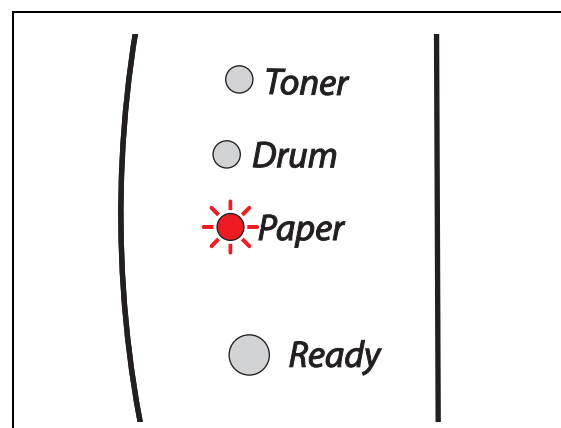
Vælg **Manuel**.

- 2 Start udskrivning.



Bemærk

Ingen papirføddning, manuel føddning vises af kontrolpanelets lysdioder, indtil du lægger et stykke papir eller en transparent i bakken til manuel føddning.



- 3 Løft støtteflappen for at forhindre transparenterne i at glide af den øvre bakke.

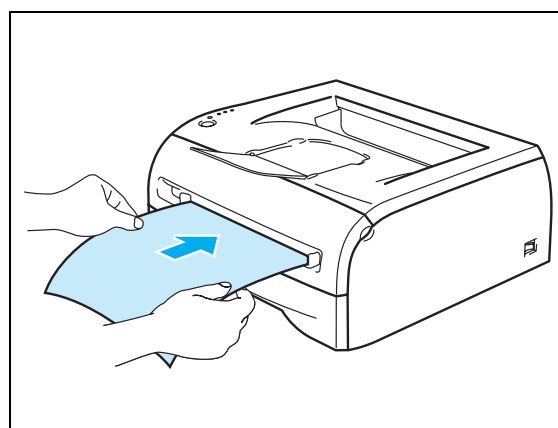
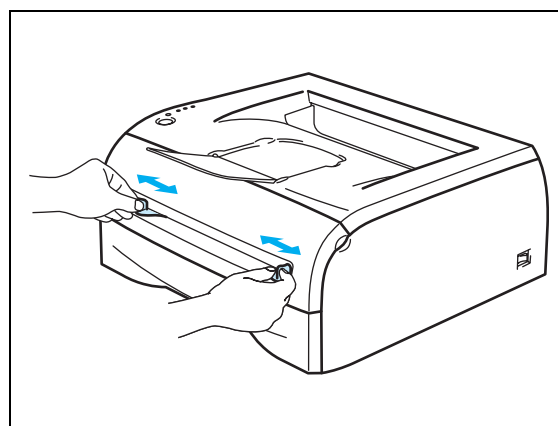
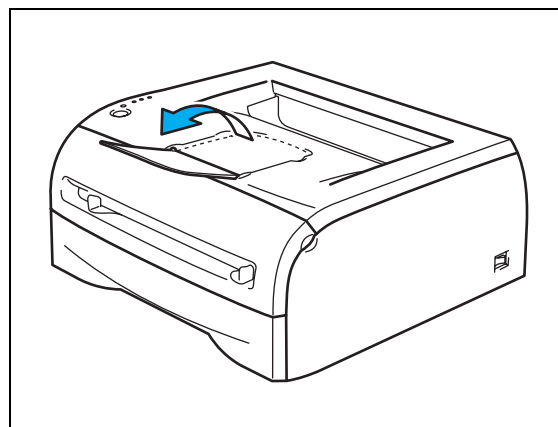


Bemærk

Hvis du vælger ikke at løfte støtteflappen, anbefaler vi, at du fjerner siderne, så snart de er udskrevet.

- 4 Brug begge hænder, og skub papirstyrene i bakken til manuel føddning til bredden på det papir, du vil anvende.

- 5 Brug begge hænder, og læg et stykke papir eller en konvolut i bakken til manuel føddning, indtil papirets eller konvoluttens forkant berører fødderullen. Giv slip, når du kan mærke maskinen trække i papiret.



Bemærk

- Læg papiret i bakken til manuel føddning, så den side, der skal udskrives på, vender opad.
- Sørg for, at papiret eller transparenten ligger lige og er placeret i den korrekte position i bakken til manuel føddning. Hvis dette ikke er tilfældet, kan det bevirke, at papiret eller transparenten ikke indføres korrekt, hvilket kan medføre skæve udskrifter eller papirstop.
- Læg ikke mere end ét stykke papir i bakken til manuel føddning ad gangen, da det kan medføre papirstop.
- Hvis du lægger udskriftsmedie (papir, transparent osv.) i bakken til manuel føddning, før printeren er i Klar-tilstand, udskubbes mediet muligvis uden udskrift.

- 6 Når den udskrevne side kommer ud af printeren, kan du lægge næste ark eller den næste transparent i som anvist i trin 5 ovenfor. Gentag proceduren for hver side, du vil udskrive.



Bemærk

Hvis du udskriver på transparenter, skal du straks fjerne en transparent, når den er udskrevet. Hvis de udskrevne transparenter stables, kan det medføre papirstop eller få transparenterne til at krølle.

Udskrivning på tykt papir, labels og konvolutter.

Bemærk

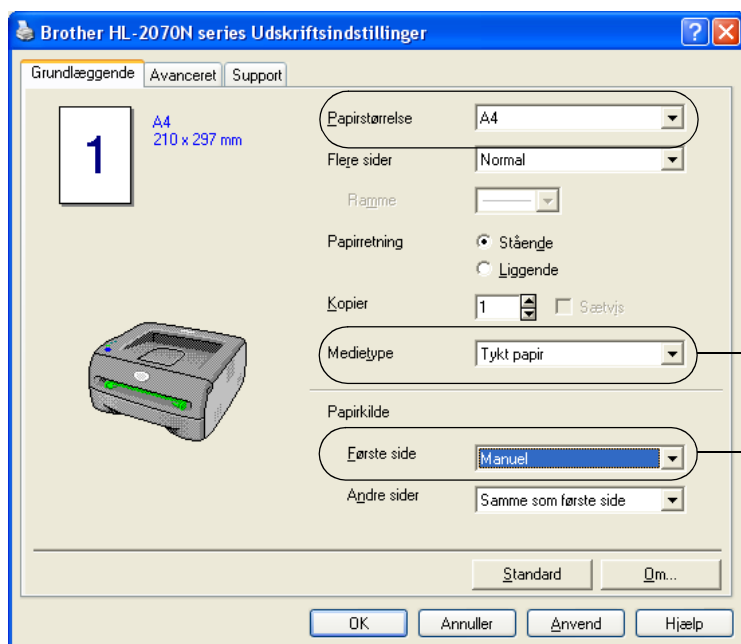
Printeren skifter automatisk til manuel fødning, når du lægger papir i bakken til manuel fødning.

Du kan få oplysninger om det papir, du vil bruge, ved at se *Hvilken slags papir kan jeg bruge?* på side 1-4.

Hvis du udskriver på konvolutter, kan du se *Konvoluttyper, der bør undgås* på side 1-16.

Udskrivning på tykt papir, labels og konvolutter fra bakken til manuel fødning

- 1 Vælg **Papirstørrelse**, **Medietype**, **Papirkilde** og andre indstillinger i printerdriveren.



Vælg **Tykt papir**, **Tykkere papir**, eller **Konvolutter**.

Vælg **Manuel**.

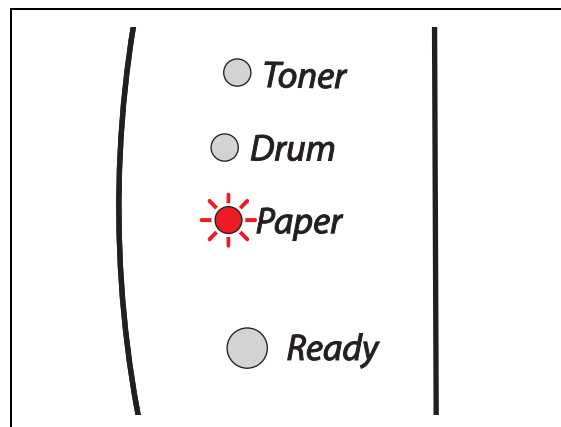
Bemærk

For konvolutbrugere

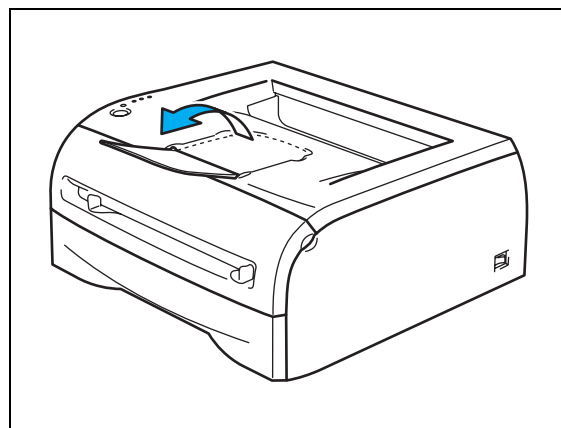
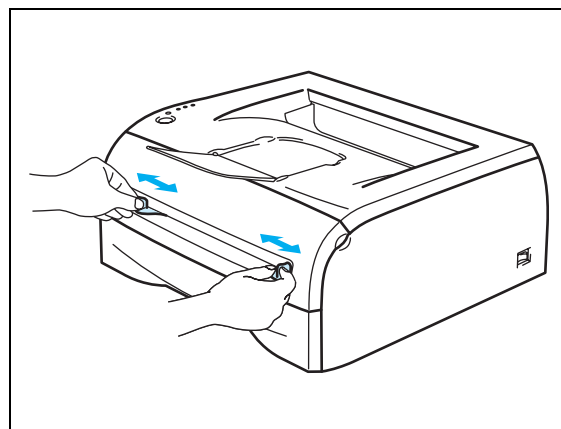
- Når du bruger Konvolut #10, skal du vælge **Com-10** under Papirstørrelse i printerdriveren.
- For andre konvolutter, som ikke kan vælges i printerdriveren, f.eks. Konvolut #9 eller Konvolut C6, skal du bruge **Brugerdefineret...** størrelse. Du kan få yderligere oplysninger om konvolutstørrelsen ved at se *Papirstørrelse* på side A-8.

2 Start udskrivning.**Bemærk**

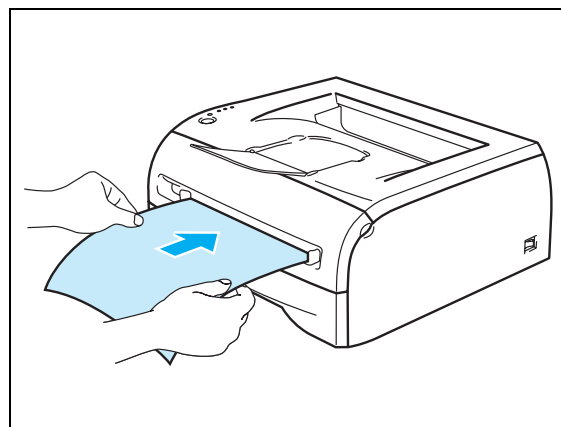
Ingen papirføding, manuel føding vises af kontrolpanelets lysdioder, indtil du lægger et stykke papir eller en konvolut i bakken til manuel føding.

**3** Løft støtteflappen for at forhindre transparenterne i at glide af den øvre bakke.**Bemærk**

Hvis du vælger ikke at løfte støtteflappen, anbefaler vi, at du fjerner siderne, så snart de er udskrevet.

**4** Brug begge hænder, og skub papirstyrene i bakken til manuel føding til bredden på det papir, du vil anvende.

- 5 Brug begge hænder, og læg et stykke papir eller en konvolut i bakken til manuel føddning, indtil papirets eller konvoluttens forkant berører føderullen. Giv slip, når du kan mærke maskinen trække i papiret.



1



Bemærk

- Læg papiret i bakken til manuel føddning, så den side, der skal udskrives på, vender opad.
- Sørg for, at papiret eller konvolutten ligger lige og er placeret i den korrekte position i bakken til manuel føddning. Hvis dette ikke er tilfældet, kan det bevirke, at papiret eller konvolutten ikke indføres korrekt, hvilket kan medføre skæve udskrifter eller papirstop.
- Læg ikke mere end ét stykke papir eller én konvolut i bakken til manuel føddning ad gangen, da det kan medføre papirstop.
- Hvis du lægger udskriftsmedie (papir, konvolut osv.) i bakken til manuel føddning, før printeren er i Klar-tilstand, udskubbes mediet muligvis uden udskrift.

- 6 Når den udskrevne side kommer ud af printeren, kan du sætte næste ark eller den næste konvolut i som anvist i trin 5 ovenfor. Gentag proceduren for hver side, du vil udskrive.



Bemærk

- Konvolutsamlinger, der er limet sammen af producenten, burde være sikre.
- Alle sider af konvolutten skal være foldet korrekt uden rynker eller folder.
- Fjern hvert ark eller hver konvolut straks efter udskrift. Hvis arkene eller konvolutterne stables, kan det medføre papirstop eller få papiret eller konvolutten til at krølle.

Konvoluttyper, der bør undgås

Brug ikke konvolutter, som:

- er beskadigede, bøjede, krøllede eller som har en usædvanlig form
- er ekstremt blanke eller stærkt profilerede
- har lukkehager, snaplukninger eller snore
- har selvklæbende flader
- er posede
- ikke er skarpt foldede
- er prægede (med hævet skrift)
- tidligere blev skrevet på af en laserprinter
- har tryk på indersiden
- ikke kan stakkes pænt
- er fremstillet af papir, der vejer mere end printerens papirvægtspecifikationer
- er dårligt fremstillet med kanter, der ikke er lige eller firkantede
- har gennemsigtige ruder, huller, udstansninger eller perforeringer



HVIS DU BRUGER DE KONVOLUTTYPER, DER ER NÆVNT OVENFOR, KAN DE BESKADIGE PRINTEREN. SÅDANNE SKADER DÆKKES IKKE AF GARANTIER ELLER SERVICEAFTALER.

Bemærk

- Læg ikke forskellige typer konvolutter i papirbakken samtidigt, da det kan medføre papirstop eller fejlindføring.
- Udskriv ikke konvolutter med funktionen til dupleksudskrivning.
- For at opnå korrekt udskrivning skal du vælge den samme konvoluttype i softwaren som i papirbakken.
- Se *Hvilken slags papir kan jeg bruge?* på side 1-4.

De fleste konvolutter er egnet til printeren. Nogle konvolutter kan dog skabe problemer i forbindelse med indførslen eller udskriftskvaliteten pga. deres opbygning. En egnet konvolut skal have lige, skarpe folder og bør ikke være tykkere end to stykker papir langs kanten. Konvolutten skal ligge fladt og ikke være poseformet eller for tynd. Køb kun kvalitetskonvolutter fra en leverandør, der ved, at konvolutterne skal bruges i en laserprinter. Før du udskriver en masse konvolutter, skal du teste en for at sikre, at resultatet lever op til forventningerne.

Bemærk

Brother anbefaler ikke en bestemt konvoluttype, fordi konvolutfabrikanter kan ændre konvolutternes specifikationer. Du er selv ansvarlig for kvaliteten og ydeevnen af de konvolutter, du bruger.

Dupleksudskrivning

De medfølgende printerdrivere til Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 og Windows® 2000/XP tillader alle manuel dupleksudskrivning. Se **Hjælp**-teksten i printerdriveren for at få yderligere oplysninger.

Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret

- Hvis papiret er tyndt, kan det krølle.
- Hvis papiret er krøllet, skal du rette det ud og lægge det tilbage i papirbakken eller bakken til manuel føddning.
- Hvis papiret ikke fødes ordentligt, kan det være bøjet. Fjern papiret, og glat det ud.
- Når du bruger manuel dupleks, risikerer du papirstop eller forringet udskriftskvalitet. Hvis der opstår papirstop, kan du se *Papirstop og hvordan de afhjælpes* på side 6-5.

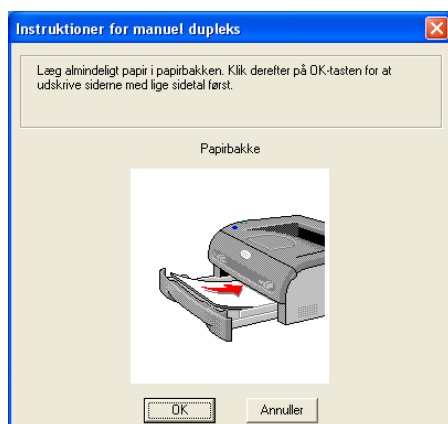
Udskrivning på begge sider af papiret (manuel dupleksudskrivning)

Bemærk

Du skal bruge almindeligt papir og genbrugspapir. Brug ikke kontraktpapir.

Manuel dupleksudskrivning fra papirbakken

- 1 Gå til fanen **Avanceret**, og vælg **Manuel dupleks**, og gå til fanen **Grundlæggende**, og vælg **Papirkilde (Vælg automatisk eller Bakke 1)**.
- 2 Printeren udskriver automatisk alle lige paginerede sider på den ene side af arkene.
- 3 Tag stakken med de udskrevne lige sidenumre fra udlæggerbakken, og læg dem tilbage i papirbakken, så den side, der skal udskrives på (den blanke side), vender nedad. Følg instruktionerne på skærmen.



- 4 Printeren udskriver nu automatisk alle ulige paginerede sider på den anden side af arkene.

 **Bemærk**

Når du lægger papir i papirbakken, skal du først tømme bakken og derefter lægge de udskrevne sider i den med udskriftssiden opad. (Læg ikke udskrevne sider oven på stakken med ubeskrevet papir).

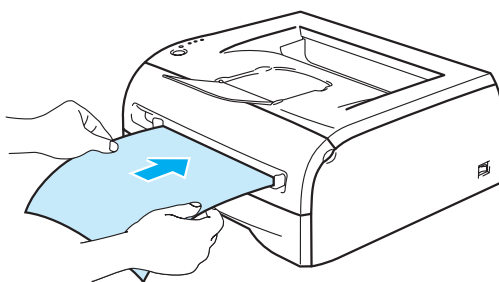
1

Manuel dupleksudskrivning fra bakken til manuel føddning

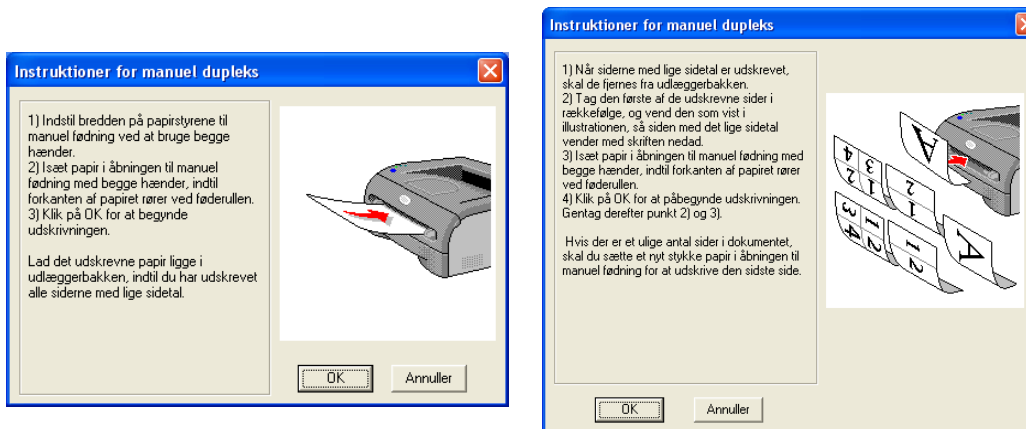
 **Bemærk**

Undgå at bruge meget tyndt eller meget tykt papir.

- 1 Gå til fanen **Avanceret**, og vælg **Manuel dupleks**, og gå til fanen **Grundlæggende**, og vælg **Papirkilde (Manuel)**.
- 2 Brug begge hænder til at lægge arket i bakken til manuel føddning, så den side, der skal udskrives på først, vender opad. Følg instruktionerne på skærmen. Gentag dette, indtil du har udskrevet alle siderne med lige sidetal.



- 3 Fjern de udskrevne sider med lige sidetal fra udlæggerbakken, og læg dem tilbage et for et i samme rækkefølge i bakken til manuel føddning. Læg papiret i, så den side, der skal udskrives på (den blanke side), vender opad. Følg instruktionerne på skærmen.



- 4 Gentag trin 3, indtil du har udskrevet alle siderne med ulige sidetal på den anden side af papiret.

Papirretning for manuel dupleksudskrivning

Printeren udskriver side 2 først.

Hvis du udskriver 10 sider på 5 ark papir, udskrives side 2 først og derefter side 1 på det første ark papir.

Herefter udskrives side 4 og derefter side 3 på det andet ark papir.

Herefter udskrives side 6 og derefter side 5 på det tredje ark papir osv.

Ved manuel dupleksudskrivning skal papiret lægges i papirbakken på følgende måde:

■ Bakken til manuel fødning:

Læg papiret i, så siden, der skal udskrives på først, vender opad, og så toppen af papiret indføres først.

Når du udskriver den anden side, skal du lægge papiret i, så det vender nedad, og toppen af papiret indføres først.

Hvis der anvendes brevpapir, lægges det med den fortrykte side nedad, så toppen af papiret indføres først.

Når du udskriver den anden side, lægges den fortrykte side opad, så toppen af papiret indføres først.

■ Papirbakken:

Læg papiret i, så siden, der skal udskrives på først, vender nedad, og så toppen af papiret ligger mod bakkens forreste del.

Når du udskriver den anden side, skal du lægge papiret i, så det vender opad, og toppen af papiret ligger mod bakkens forreste del.

Hvis der anvendes brevpapir, lægges det i papirbakken med den fortrykte side opad og toppen mod bakkens forreste del.

Når du udskriver den anden side, lægges den fortrykte side nedad og toppen mod bakkens forreste del.

Printerdriver

En printerdriver er et program, der oversætter alle data fra det format, en computer bruger, til det format, som en specifik printer bruger. Dette format er typisk et printerkommandosprog eller et sidebeskrivelsessprog.

Printerdriverne til følgende versioner af Windows® og Macintosh® findes på den medfølgende cd-rom. Du kan også hente den nyeste printerdriver til alle de følgende operativsystemer hos Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>

Vejledning i installation af printerdriveren til Windows® og Macintosh® kan findes i Hurtig installationsanvisning.

Hvis du vil fjerne printerdriveren, kan du se *Fjernelse af printerdriveren* på side 2-14.

Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 og Windows® 2000/XP

- Windows-printerdriver (Hewlett-Packard LaserJet-kompatibel driver) (HL-2070N)
- Brother GDI-printerdriver til Windows® (HL-2030 og HL-2040)
- Generisk PCL-driver (til Citrix® MetaFrame®-brugere, Windows®-terminalservermiljøer og andre Windows NT 4.0®- og Windows® 2000/XP-netværksdelte miljøer anbefaler vi vores generiske PCL-driver. Denne driver understøtter kun grundlæggende udskriftsfunktioner). (HL-2070N: Til Windows NT®4.0 og Windows® 2000/XP).

Macintosh®

- Brother-laserdriver til Macintosh®

Linux

- GDI-printerdriver



Bemærk

Yderligere oplysninger om den generiske PCL-driver og Linux-printerdriver kan du få ved at besøge vores websted på adressen <http://solutions.brother.com>.

	Windows-printerdriver	GDI-driver	Generisk PCL-driver	Brother-laserdriver
Windows® 95	① (HL-2070N)	① (HL-2040)	① (HL-2070N)	
Windows NT® 4.0				
Windows® 98/Me		① (HL-2030 og HL-2040)	① (HL-2070N)	
Windows® 2000 Windows® XP				
Mac OS® 9.1 til 9.2 Mac OS® X 10.2.4 eller nyere				①
Linux (Mandrake 9.1, Red Hat 9.0, SuSE Linux 8.2, Debian 3.0r1)		①		

Du kan ændre følgende printerindstillinger, når du udskriver fra din computer.

- Papirstørrelse
- Flere sider
- Retning
- Kopier
- Medietype
- Papirkilde
- Opløsning
- Tonerbesparelse
- Manuel dupleksudskrivning^{*1}
- Vandmærke^{*1}
- Jobspooling^{*1}
- Kvik Print Setup^{*1}
- Dvale^{*1}
- Statusmonitor^{*1}
- Makro^{*1*3}
- Administrator^{*1*2}
- Indsæt kommando/fil^{*1*2*3}
- Sidebeskyttelse^{*1}
- Udskrivningsdato og -tid^{*1}
- Lysstyrkejustering^{*1}
- True Type-indstilling^{*1*3}
- Fejlmeddelelser^{*1}

^{*1} Disse indstillinger er ikke tilgængelige med Brother Laser-driver til Macintosh®.

^{*2} Disse indstillinger er ikke tilgængelige med Windows NT® 4.0 og Windows® 2000/XP.

^{*3} Disse indstillinger er ikke tilgængelige til HL-2030 og HL-2040.

Windows®

Funktioner i printerdriveren

Du kan hente den nyeste printerdriver og finde yderligere produktoplysninger hos Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>

Du kan også ændre indstillingerne ved at klikke på illustrationen på venstre side af fanen **Grundlæggende** i dialogboksen **Egenskaber**.

Se **Hjælp**-teksten i printerdriveren for at få mere information.

Bemærk

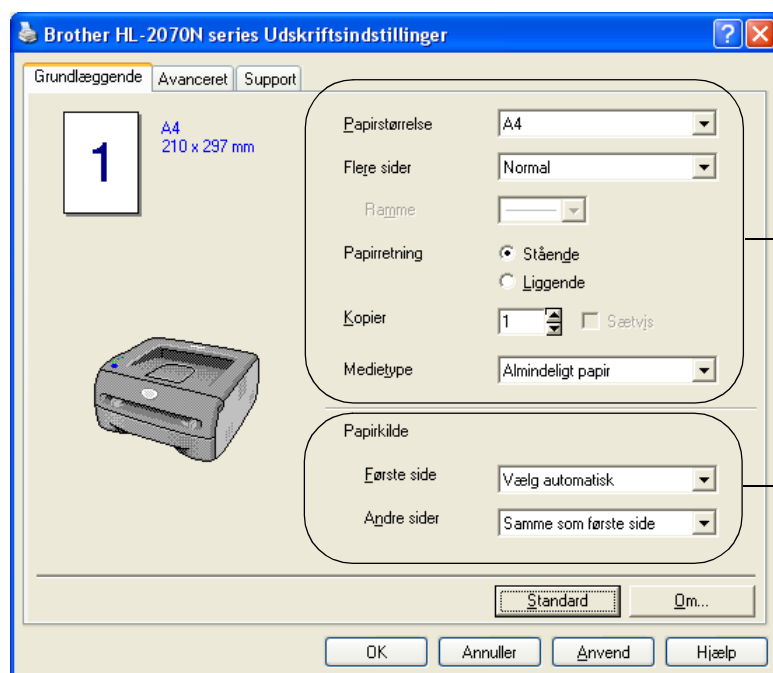
Skærbillederne i dette afsnit stammer fra Windows® XP. Skærbillederne på pc'en varierer afhængigt af dit operativsystem.

Fanen Grundlæggende

Bemærk

Hvis du bruger Windows® 2000 eller XP, kan du finde fanen **Grundlæggende** ved at klikke på **Udskriftsindstillinger...** i fanen **Generelt** på skærmen **Egenskaber**.

Hvis du bruger Windows NT® 4.0, kan du få adgang til fanen **Grundlæggende** ved at klikke på **Dokumentstandarder...** i menuen **Filer** i mappen **Printere**.



Vælg **Papirstørrelse**, **Flere sider**, **Papirretning** og andre indstillinger.

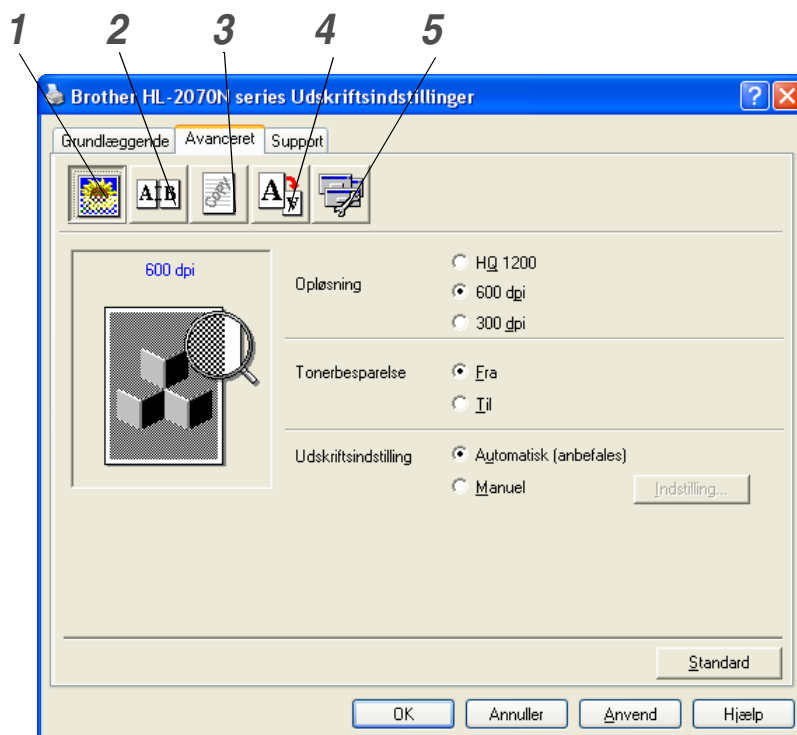
Vælg **Papirkilde** og andre indstillinger.

Fanen Avanceret

Bemærk

Hvis du bruger Windows® 2000 eller XP, kan du finde fanen **Avanceret** ved at klikke på **Udskriftsindstillinger...** i fanen **Generelt** på skærmen **Egenskaber**.

Hvis du bruger Windows NT® 4.0, kan du finde fanen **Avanceret** ved at klikke på **Dokumentstandarder** i menuen **Filer** i mappen **Printere og faxenheder**.



Skift faneindstillinger ved at klikke på følgende ikoner:

- 1 Udskriftskvalitet
- 2 Dupleksudskrivning
- 3 Vandmærke
- 4 Sideindstilling
- 5 Enhedens funktioner

Udskriftskvalitet

Vælg opløsning, tonerbesparelse og udskriftsindstilling eller indstilling for udskrivning i gråtoner.

Opløsning

Du kan ændre opløsningen som vist herunder:

- HQ 2100
- 600 dpi
- 300 dpi

Tonerbesparelse

Du kan spare på driftsomkostningerne ved at aktivere tonerbesparelsesfunktionen, som mindsker udskriftsdensiteten (sværtningen).

Udskriftsindstilling

Du kan ændre udskriftsindstillingen manuelt.

- **Automatisk**

Når du vælger knappen **Automatisk**, tillades automatisk udskrivning med de mest passende indstillinger til udskriftsjobbet.

- **Manuel**

Du kan ændre indstillingerne manuelt ved at vælge **Manuel** og trykke på knappen **Indstilling...**

For Windows® 95/98/Me-brugere: lysstyrke, kontrast og andre indstillinger.

For Windows NT® 4.0- og Windows® 2000/XP-brugere: Printerens halvtone, systemets halvtone og forbedring af gråtoner.

Dupleksudskrivning

- **Manuel dupleks**

Hvis du klikker på knappen **Manuel dupleks**, vises dialogboksen med manuelle dupleksindstillinger. Der er seks tilgængelige typer af manuelle dupleksindbindingsretninger for hver papirretning.

- **Indbindingsmargen**

Hvis du markerer funktionen Indbindingsmargen, kan du også angive margenværdien i tommer eller millimeter.

Vandmærke

Du kan placere et logo eller tekst som vandmærke på dine dokumenter.

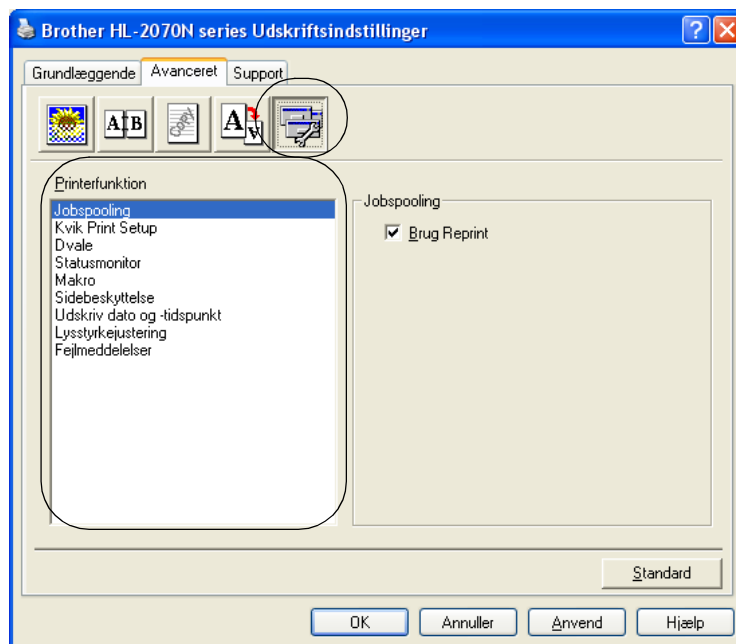
Når du bruger en bitmapfil som vandmærke, kan du ændre størrelsen og placere det, lige hvor du vil, på siden.

Når du bruger tekst som vandmærke, kan du ændre skrifttypen, lysheden og vinklerne.

Sideindstilling

Du kan ændre billedsideskalering og vælge funktionerne **Spejlvendt udskrift/Udskrift på bagside**.

Enhedens funktioner



Du kan vælge følgende indstillinger for **Printerfunktion** under denne fane:

(Du kan springe direkte til siden for hver **Printerfunktion** ved at klikke på funktionsnavnet på nedenstående liste).

- Jobspooling
- Kvik Print Setup
- Dvale
- Statusmonitor
- Makro (HL-2070N)
- Administrator (gælder kun Windows® 95/98/Me)
- Indsæt kommando/fil (HL-2070N: Gælder kun Windows® 95/98/Me)
- Sidebeskyttelse
- Udskriv dato og klokkeslæt
- Lysstyrkejustering
- Fejlmeddelelser



Bemærk

Listen **Printerfunktion** kan se anderledes ud, afhængig af hvilken model du bruger.

Jobspooling

Printeren gemmer de data, som du vil udskrive igen.

Du kan udskrive et dokument igen uden at sende dataene fra pc'en igen. Du udskriver igen ved at trykke på knappen **Go** og holde den nede i ca. 4 sekunder, indtil alle lysdioderne lyser i rækkefølge (**Toner, Drum, Paper, Ready**).



Bemærk

- **Reprint**-funktionen er ikke tilgængelig for flere kopier.
- Hvis du vil forhindre, at andre personer udskriver dine data vha. genudskrivningsfunktionen, skal du slette markeringen ud for **Brug Reprint** i jobspoolingsindstillingerne.

Kvik Print Setup

Du kan slå funktionen Kvik Print Setup TIL eller FRA. Der vises et lille vindue på computeren. Her kan du foretage ændringer i indstillingerne for følgende funktioner:

- Flere sider
- Manuel dupleksudskrivning
- Tonerbesparelse
- Papirkilde
- Medietype

Dvale

Hvis printeren ikke modtager data i en bestemt periode (timeout), går den i dvale. Når printeren går i dvale, svarer det til, at printeren er slukket. Standardtimeouten er 5 minutter. Når der vælges **Intelligent dvale**, tilpasses den automatisk den mest passende timeout-indstilling afhængigt af, hvor ofte du anvender printeren. Når printeren er i dvale, slukkes alle lysdioder, men printeren kan stadig modtage data fra computeren. Når der sendes data, vil printeren vågne og påbegynde udskrift. Hvis der trykkes på knappen **Go**, aktiveres printeren også.

Dvaleindstillingen kan slås fra. Du slår dvaleindstillingen fra ved at gå til fanen **Avanceret**, vælge **Enhedens funktioner** og derefter vælge **Dvale**. Dobbeltklik på ordet **Dvaletid** på skærmen **Dvaletid**, så funktionen **Dvaletid fra** vises, og klik derefter på **Dvaletid fra** for at forhindre printeren i at gå i dvale. Funktionen **Dvaletid fra** kan skjules ved at dobbeltklikke på ordet **Dvaletid** på skærmen **Dvaletid** igen. Vi anbefaler, at du lader dvaleindstillingen være slået til for at spare på strømmen.

Statusmonitor

Her rapporteres printerstatussen under udskrivning (fejl, der kan opstå i printeren). Som standard er statusmonitor slået fra. Hvis du vil slå Statusmonitor til, skal du gå til fanen **Avanceret**, vælge **Enhedens funktioner** og derefter vælge **Statusmonitor**.

Makro (HL-2070N)

Du kan gemme en side i et dokument som en makro i printerens hukommelse. Du kan desuden afspille den gemte makro – du kan med andre ord bruge den gemte makro som en overvejning på andre dokumenter. Dette sparer tid og øger udskrivningshastigheden for information, der ofte anvendes, som f.eks. formularer, virksomhedslogoer, brevhoveder eller fakturaer.

Administrator (gælder kun Windows® 95/98/Me)

Administratorer kan begrænse antallet af kopier, tilpasningsindstillingen og vandmærkeindstillingen.

- Adgangskode
Indtast adgangskoden i denne boks.
- Sæt passwd
Klik her for at ændre adgangskoden.
- LÅS KOPIERING
Lås funktionen til udskrivning af flere eksemplarer for at forhindre udskrivning af flere eksemplarer.
- LÅS VANDMÆRKE
Lås de aktuelle vandmærkeindstillinger for at forhindre, at der foretages ændringer.
- LÅS OG SKALERING
Lås skaleringsindstillingen som vist nedenfor.
1 til 1
100%

Indsæt kommando/fil (HL-2070N: Gælder kun Windows® 95/98/Me)

Denne funktion gør det muligt at føje data til et udskriftsjob.

Denne funktion gør følgende muligt:

- At indsætte en udskriftsfil eller en fil i tiff-format i et udskriftsjob.
- At indsætte en tekststreng i et udskriftsjob.
- Indsætte en makro, som er gemt i printerhukommelsen, i et udskrivningsjob.

Sidebeskyttelse

Sidebeskyttelse henviser til en indstilling, der reserverer ekstra hukommelse til oprettelse af helsidesbilleder.

Indstillingerne er AUTO, FRA og Printerstandard.

Sidebeskyttelsesfunktionen gør det muligt for printerens at oprette det fulde billede i hukommelsen, før papiret føres gennem printerens. Når billedet er meget komplekst, og printerens er nødt til at behandle billedet før udskrivningen, kan denne funktion anvendes.

Udskriv dato og klokkeslæt

Dato: Angiver datoens format.

Klokkeslæt: Angiver klokkeslættets format.

Lysstyrkejustering

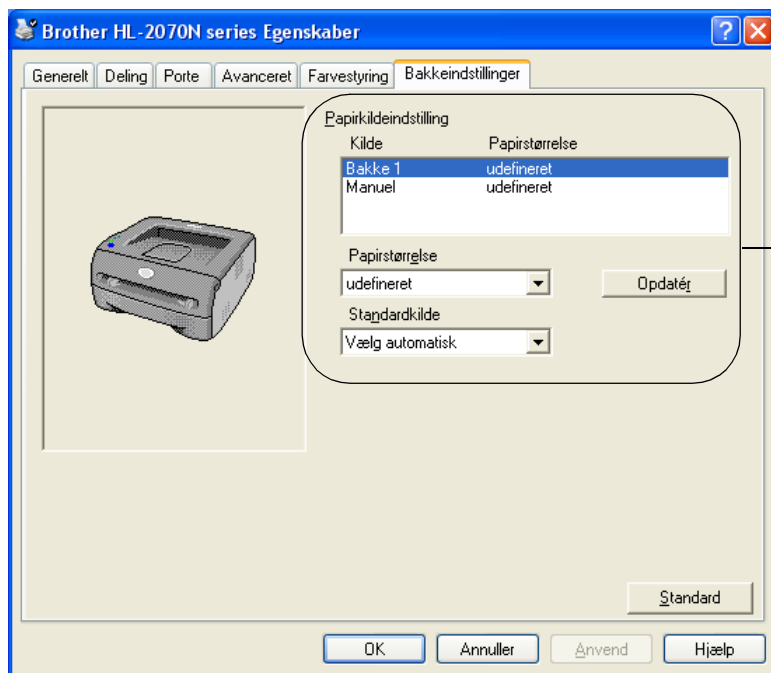
Forøg eller formindsk udskriftsdensiteten.

Fejlmeddelelser

Du kan vælge, om printerens skal rapportere problemer ved at udskrive en fejlside eller ej. Du kan få flere oplysninger om fejlene ved at se *Fejlmeddelelser* på side 6-3.

Indstillingerne er Printerstandard (TIL), TIL og FRA.

Fanen Bakkeindstillinger



Papirkildeindstilling
Denne funktion genkender størrelsen på papiret i papirbakkerne.

Fanen Support

Bemærk

Hvis du bruger Windows® 2000 eller XP, kan du finde fanen **Support** ved at klikke på **Udskriftsindstillinger...** i fanen **Generelt** på skærmen **Egenskaber**.

Hvis du bruger Windows NT® 4.0, kan du få adgang til fanen **Support** ved at klikke på **Dokumentstandarder...** i menuen **Filer** i mappen **Printere**.

- Du kan hente den nyeste driver og finde yderligere produktoplysninger i Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>.
- Du kan se printerdriverversionen.
- Du kan kontrollere de aktuelle driverindstillinger.
- Du kan udskrive siden med printerindstillinger og listen over interne skrifttyper. (Listen over interne skrifttyper er kun tilgængelig for HL-2070N).



Macintosh®

Denne printer understøtter Mac OS®-versionerne 9.1 til 9.2 og Mac OS® X 10.2.4 eller nyere.

Du kan hente den nyeste printerdriver fra Brother Solutions Center på adressen <http://solutions.brother.com>

Bemærk

Skærbillederne i dette afsnit stammer fra Mac OS® X 10.3

Skærbillederne på din Macintosh® varierer afhængigt af dit operativsystem.

Sideopsætning

Du kan vælge **Papirstørrelse**, **Retning** og **Skalering**.



Udskriv

Layout

Angiv en indstilling for **Sider pr. ark**, **Retning** og **Kant**.



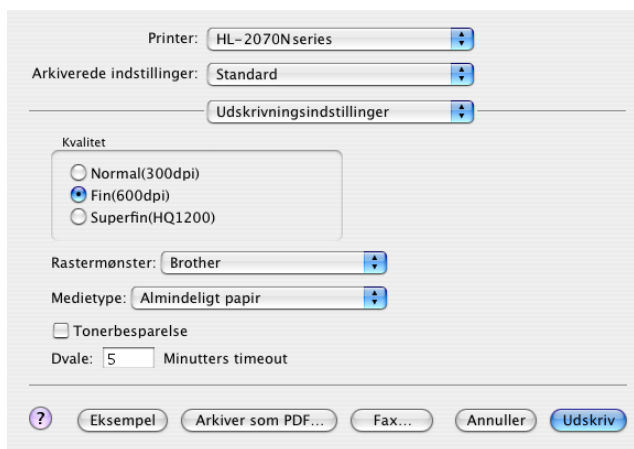
Sider pr. ark: Vælg, hvor mange sider der vises på hvert ark papir.

Retning: Når du angiver sider pr. ark, kan du også angive layoutretningen.

Kant: Hvis du ønsker at tilføje en ramme, skal du bruge denne funktion.

Udskriftsindstillinger

Indstil **Kvalitet**, **Medietype**, **Tonerbesparelse** og andre indstillinger.



Du kan ændre indstillingerne ved at vælge indstillingen på listen **Printerfunktioner**:

- Kvalitet
- Medietype
- Tonerbesparelse

Kvalitet

Du kan ændre opløsningen som vist herunder:

- 300 dpi
- 600 dpi
- HQ 1200

Medietype

Du kan ændre meditypen som vist herunder:

- Almindeligt papir
- Genbrugspapir
- Tykt papir
- Transparenter
- Tykkere papir
- Tyndt papir
- Kontraktpapir
- Konvolutter
- Tynd konvolut
- Tyk konvolut

Tonerbesparelse

Du kan spare på driftsomkostningerne ved at aktivere funktionen **Tonerbesparelse**, som mindsker udskriftsdensiteten.

Fjernelse af printerdriveren

Du kan fjerne den printerdriver, du har installeret, med følgende trin.



Bemærk

- Denne procedure kan ikke anvendes, hvis du har installeret printerdriveren via Windows-funktionen Tilføj printer.
 - Når driveren er fjernet, anbefaler vi, at du genstarter pc'en for at fjerne filer, der var i brug under fjernelsen.
-

2

Printerdriver til Windows®

Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 og Windows® 2000

- 1 Klik på **Start**, og vælg den ønskede printer under **Programmer**.
- 2 Vælg **Afinstaller**.
- 3 Følg vejledningen på skærmen.

Windows® XP

- 1 Klik på **Start**, og vælg den ønskede printer under **ALLE programmer**.
- 2 Vælg **Afinstaller**.
- 3 Følg vejledningen på skærmen.

Brother-laserdriver til Macintosh®

Mac OS® 9.1 til 9.2

- 1 Åbn mappen **Udvidelser** i systemmappen på **Macintosh HD**.
- 2 Træk alle følgende filer i **Udvidelser**-mappen til **papirkurven**.
 - BR_PrintMonitor(laser)
 - Brother Laser
 - Brother Laser(IP)



Bemærk

Der kan være flere USB Print Driver(BRXXX)* og BR_PrintMonitor(BXX)*-udvidelser med andre endelser. *'x' står for computermodellen.

- 3 Genstart Macintosh®.
- 4 Når computeren er genstartet, kan du tømme papirkurven.

Mac OS® X 10.2.4 eller nyere

- 1 Tag kablet mellem Macintosh-computeren og printerens ud.
- 2 Genstart Mac-computeren.
- 3 Log på som "Administrator".
- 4 Kør **Printercentral** (fra menuen **Gå > Programmer > Hjælpeprogrammer > mappen Printercentral**), vælg derefter den printer, du vil fjerne, og fjern den ved at klikke på knappen **Slet**.
- 5 Klik på printerens navn på printerlisten. Slet printeren i **Finder**-menuen.
- 6 Træk mappen **HL-MFLPro** (fra **Mac OS X 10.X > Library > Printers > Brother**) til papirkurven, og tøm papirkurven.
- 7 Genstart Macintosh®.

Software



Bemærk

Dette afsnit gælder for Windows®.

2

Software til netværk



Bemærk

Dette afsnit gælder for HL-2070N.

BRAdmin Professional

BRAdmin Professional-softwaren hjælper dig med at styre dine Brother-netværksprintere, der kører på Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 og Windows® 2000/XP.

Med denne software kan du let konfigurere og kontrollere status for netværksprintereren.

Driverdistributionsguide

Dette installationsprogram indeholder både Windows®-printerdriveren og Brother-netværksportdriveren (LPR og NetBIOS).

Hvis administratoren installerer printerdriveren og portdriveren vha. dette program, kan han/hun gemme filen på filserveren eller sende filen i e-mails til brugerne. Derefter kan hver bruger klikke på den pågældende fil for automatisk at få printerdriveren, portdriveren, IP-adressen og så videre kopieret over på sin egen pc.

Netværksudskrivningsprogram

Dette installationsprogram indeholder portovervågning (Peer to Peer-udskrivningssoftware).

Den bevirker, at du kan udskrive gennem netværket (LAN) i Windows®.

Web BRAdmin

Programmet Web BRAdmin er beregnet til, at du kan styre alle de LAN/WAN-enheder, der er sluttet til Brother-netværket. Ved at installere serverprogrammet Web BRAdmin på en computer med IIS* kan administratorer vha. en webbrowser logge på Web BRAdmin-serveren, som derefter kommunikerer med selve enheden. I modsætning til programmet BRAdmin Professional – som kun er beregnet til Windows®-systemer – kan Web BRAdmin-serversoftwarens også betjenes fra en klientcomputer vha. en webbrowser, som understøtter Java 2.

Du kan downloade programmet Web BRAdmin fra vores websted på adressen <http://solutions.brother.com/>

IIS* = Internet Information Server 4.0 eller 5.0

Web BRAdmin og Internet Information Server 4.0 understøttes af følgende operativsystemer:

- Windows NT® 4.0 Server

Web BRAdmin og Internet Information Server 5.0 understøttes af følgende operativsystemer:

- Windows® 2000 Server
- Windows® 2000 Advanced Server
- Windows® XP Professional
- Windows® 2000 Professional

Automatisk emuleringsvalg



Bemærk

Dette afsnit gælder for HL-2070N.

Denne printer har en funktion til automatisk emulering. Når printeren modtager data fra computeren, vælger den automatisk emuleringsindstillingen. Denne funktion er fabriksindstillet til at være TIL.

Du kan ændre indstillingen vha. Remote Printer Console eller en webbrowser.



Bemærk

Du kan finde yderligere oplysninger om Remote Printer Console i det følgende afsnit.

Printeren kan vælge mellem følgende kombinationer:

Indstilling 1 (standard)	Indstilling 2
HP LaserJet	HP LaserJet
EPSON FX-850	IBM ProPrinter XL

Remote Printer Console

Remote Printer Console er software, der kan ændre mange af printerens indstillinger uafhængigt af din software. Du kan f.eks. ændre indstillingerne for printermargen, dvaletilstand, tegnsæt osv. Disse indstillinger huskes og anvendes af printeren.

Anvendelse og installation af Remote Printer Console-softwaren

Følg nedenstående trin for at anvende Remote Printer Console-softwaren.

Windows®

- 1 Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet, og luk åbningssskærm-billedet, når det vises.
- 2 Åbn Windows® Stifinder, og vælg cd-rom drevet.
- 3 Dobbeltklik på **RPC**-mappen.
- 4 Se **RPC_User's_Guide.pdf** for at få oplysninger om installation og anvendelse af Remote Printer Console.

Macintosh®

- 1 Indsæt cd-rom'en i cd-rom drevet. Dobbeltklik på **HL2000**-ikonet på skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på **RPC**-mappen.
- 3 Se **RPC_User's_Guide.pdf** for at få oplysninger om installation og anvendelse af Remote Printer Console.

3

Kontrolpanel

Dette afsnit indeholder oplysninger om de fire lysdioder (LED'er eller Light Emitting Diodes) (**Toner**, **Drum**, **Paper**, **Ready**) og en knap (**Go**) på kontrolpanelet.



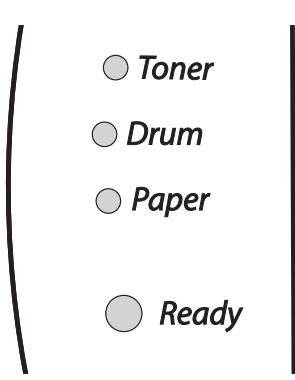
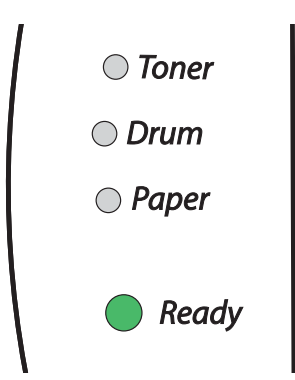
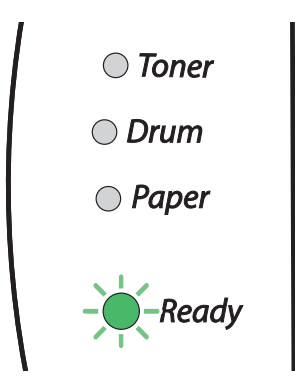
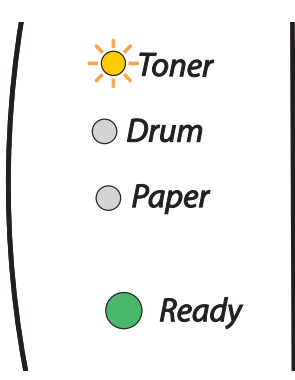
Lysdioderne i nedenstående tabel bruges i illustrationerne i dette kapitel.













	Lysdiode SLUKKET
eller eller	Lysdiode er TÆNDT
eller eller	Lysdiode blinker.



Bemærk

Når strømmen til printeren er afbrudt, eller når printeren er i dvaletilstand, er alle lysdioderne slukket.

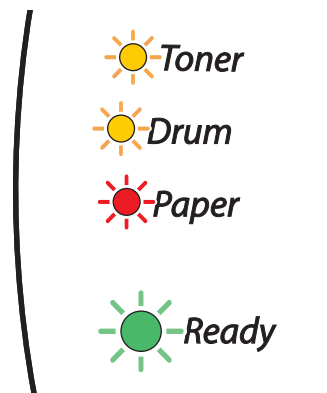
Lysdiode	Printerstatus
 <p>○ <i>Toner</i></p> <p>○ <i>Drum</i></p> <p>○ <i>Paper</i></p> <p>○ <i>Ready</i></p>	<p>Dvale Strømmen til printeren er afbrudt, eller printeren er i dvale. Tryk på knappen Go for at få printeren til at gå i Klar-tilstand fra dvale.</p>
 <p>○ <i>Toner</i></p> <p>○ <i>Drum</i></p> <p>○ <i>Paper</i></p> <p>● <i>Ready</i></p>	<p>Klar til at udskrive Printeren er klar til at udskrive.</p>
 <p>○ <i>Toner</i></p> <p>○ <i>Drum</i></p> <p>○ <i>Paper</i></p> <p>● <i>Ready</i></p>	<p>Varmer op Printeren varmer op.</p>
	<p>Modtager data Printeren modtager enten data fra computeren, behandler data i hukommelsen eller udskriver data.</p>
	<p>Data i buffer Der resterer data i printerhukommelsen. Hvis lysdioden Ready blinker længe, og der ikke udskrives noget, trykker du på knappen Go for at udskrive de data, der ligger i printerhukommelsen.</p>
 <p>● <i>Toner</i></p> <p>○ <i>Drum</i></p> <p>○ <i>Paper</i></p> <p>● <i>Ready</i></p>	<p>Toner Lav Angiver, at tonerpatronen snart skal skiftes. Hav en ny tonerpatron klar til a pakke ud til, når meddelelsen Skift toner vises.</p> <p>Lysdioden Toner er skiftevis tændt i 2 sekunder og slukket i 3 sekunder.</p>

Lysdiode	Printerstatus
 <i>Toner</i>  <i>Drum</i>  <i>Paper</i>  <i>Ready</i>	<p>Skift toner Udskift tonerpatronen med en ny. Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3.</p> <p>Fejl ved placering af patron Tonerpatronen er ikke installeret korrekt. Tag tonerpatronen ud, og sæt den tilbage i printerens igen.</p>
 <i>Toner</i>  <i>Drum</i>  <i>Paper</i>  <i>Ready</i>	<p>Skift tromleenhed Tromleenheden er tæt på at være brugt op. Det anbefales, at du udskifter den gamle tromle med en ny. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.</p> <p>Lysdioden Drum er skiftevis tændt i 2 sekunder og slukket i 3 sekunder.</p>
 <i>Toner</i>  <i>Drum</i>  <i>Paper</i>  <i>Ready</i>	<p>Ingen papirføding, bakke 1 Læg papir i bakken. Se <i>Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparente fra papirbakken</i> på side 1-7. Tryk derefter på knappen Go.</p>

Lysdiode	Printerstatus
<p>● <i>Toner</i></p> <p>● <i>Drum</i></p> <p>☀ <i>Paper</i></p> <p>● <i>Ready</i></p>	Kabinetlåget foran er åbent Luk printerens kabinetlåg.
	Baglåget er åbent Luk printerens baglåg.
	Papirfejl Afhjælp papirstoppet. Se <i>Papirstop og hvordan de afhjælpes</i> på side 6-5. Hvis printeren ikke starter udskrivningen, skal du trykke på knappen Go .
	Ingen papirfødnings, manuel fødnings Læg papiret i bakken til manuel fødnings. Se <i>Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparente fra bakken til manuel fødnings</i> på side 1-10 eller <i>Udskrivning på tykt papir, labels og konvolutter fra bakken til manuel fødnings</i> på side 1-13.
	Hukomm. fyldt Printerhukommelsen er fyldt, og printeren kan ikke udskrive hele sider af et dokument. Se <i>Løsning af udskrivningsproblemer</i> på side 6-15.
	Printoverløb Der er opstået et printoverløb, og printeren kan ikke udskrive hele sider af et dokument. Se <i>Løsning af udskrivningsproblemer</i> på side 6-15.
	Tromlefejl Koronatråden trænger til at blive gjort ren. Se <i>Rengøring af koronatråden</i> på side 5-13.

Indikationer for servicekald

Hvis der opstår en fejl, som ikke kan ubedres, angiver printeren, at der er brug for et servicekald, ved at tænde alle lysdioder som vist nedenfor.

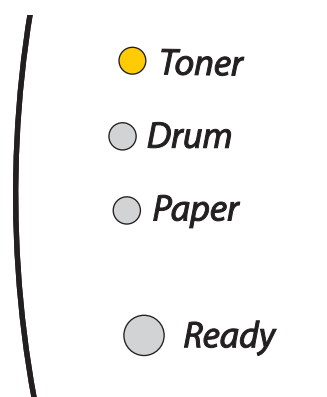


Når én af ovenstående indikationer vises, skal du afbryde strømmen. Vent i nogle få sekunder, tænd printeren igen, og forsøg at udskrive igen.

















Hvis du ikke kan afhjælpe problemet, men derimod får vist den samme servicekald-indikation efter at have tændt printeren igen, skal du kontakte din forhandler eller en autoriseret Brother-servicerepræsentant.

Når du trykker på knappen **Go**, lyser lysdioderne som vist i tabel 1. Se *Tabel 1: Lysdiodeindikationer, når du trykker på knappen Go* på side 3-6 for at identificere fejlen.

Nedenstående lysdiodeindikation viser f.eks. en fejl i fikseringsenheden.



Tabel 1: Lysdiodeindikationer, når du trykker på knappen Go

Lysdioder	Fejl i fikseringsenhed*1	Fejl i laserenhed	Fejl i hovedmotor	Fejl i hoved-PCB
Toner				
Tromle				
Papir				
Ready				

Noter den angivne indikation, og beskriv fejlstatussen for din forhandler eller en autoriseret Brother-servicerepræsentant ved hjælp af ovenstående tabel.

**Bemærk**

Kontroller, at kabinetlåget foran er helt lukket, før du anmelder et servicekald.

*1 Hvis denne fejl opstår, skal du slukke for printeren vha. afbryderen, vente nogle få sekunder og derefter tænde den igen.

Lad printeren stå tændt i 10 minutter. Hvis fejlen opstår igen, skal du kontakte din forhandler eller en autoriseret Brother-servicerepræsentant.

Kontrolpanelknap (Go-knap)

Knappen på kontrolpanelet har følgende funktioner.

Vågn op

Hvis printeren er i dvale, skal du trykke på knappen **Go** for at få printeren til at gå i Klar-tilstand.

Afbrydelse af fejltilstand

Hvis der sker fejl, vil printeren i mange tilfælde automatisk gå ud af fejltilstanden. Hvis en fejl ikke udbedres automatisk, skal du trykke på knappen **Go** for at få printeren til at gå ud af fejltilstand og derefter fortsætte med at bruge printeren.

Form feed

Hvis den grønne **Ready**-diode blinker længe, trykker du på knappen **Go**. Printeren udskriver nu resterende data fra printerhukommelsen.

Annuler udskrift

Under udskrivningen trykker du på knappen **Go** i ca. 4 sekunder, indtil alle lysdioder lyser. Dioderne **Ready** og **Paper** blinker, når jobbet annulleres.

Reprint

Hvis du vil genudskrive det seneste dokument, trykker du på knappen **Go** i ca. 4 sekunder, indtil alle lysdioder lyser.

Udskriv en testside

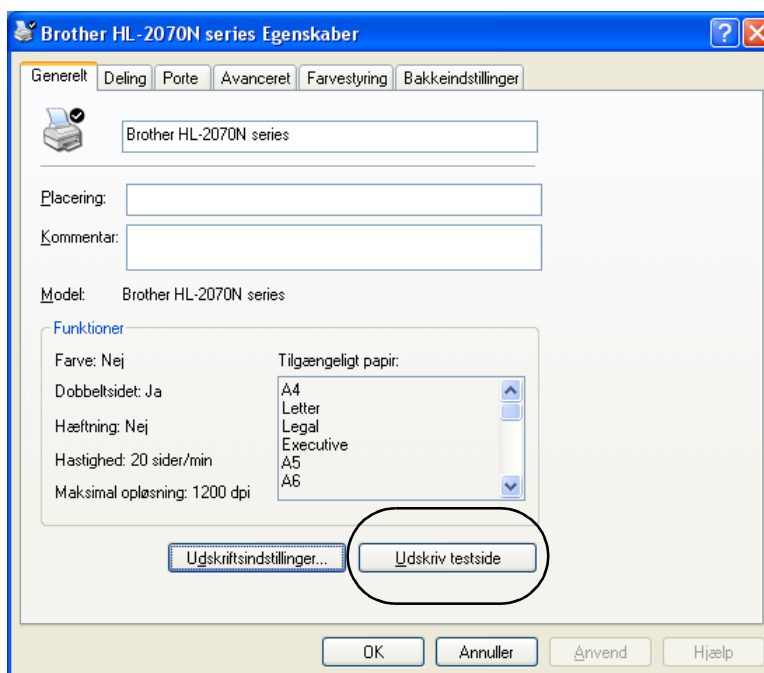
Du kan bruge knappen **Go** eller printerdriveren til at udskrive en testside.

Brug af kontrolpanelets knap

- 1 Sluk for printeren.
- 2 Sørg for, at kabinetlåget er lukket, og at strømmen er tilsluttet.
- 3 Hold knappen **Go** nede, mens du tænder. Hold knappen **Go** nede, indtil lysdioderne **Toner**, **Drum** og **Paper** lyser. Tryk på **Go**. Kontroller, at lysdioderne for **Toner**, **Drum** og **Paper** er slukket.
- 4 Tryk på knappen **Go** igen. Printeren udskriver en testside.

Brug af printerdriveren

Hvis du bruger Brothers Windows®-printerdriver, skal du klikke på knappen **Udskriv testside**. Den befinder sig normalt i fanen **Generelt** i Windows®-printerdriveren.



Udskriv en side med printerens indstillinger

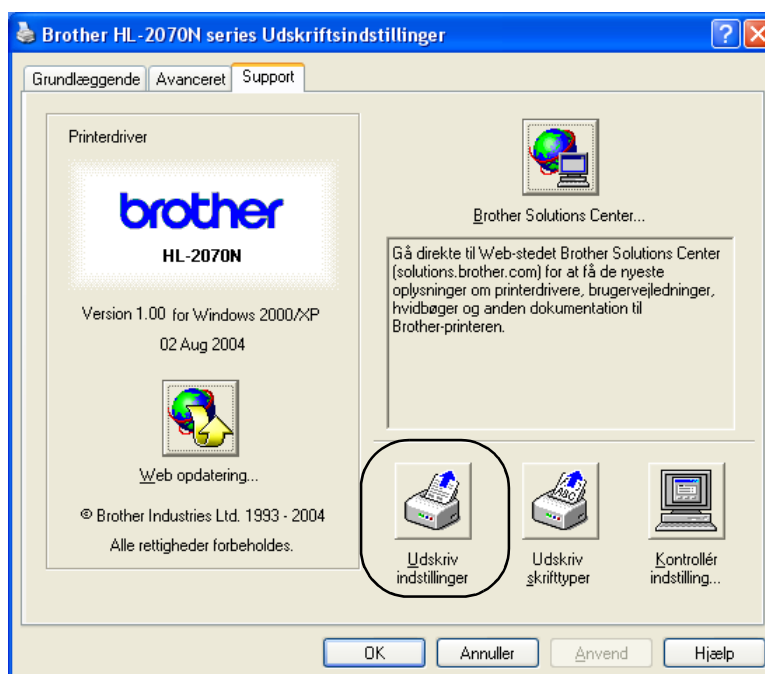
Du kan udskrive de aktuelle indstillinger ved hjælp af kontrolpanelets knap eller printerdriveren.

Brug af kontrolpanelets knap

- 1 Sørg for, at kabinetlåget er lukket, og at stikket er sat i stikkontakten.
- 2 Tænd printeren, og vent, til den er klar.
- 3 Tryk på knappen **Go** tre gange inden for 2 sekunder. Printeren udskriver siden med printerindstillinger.

Brug af printerdriveren

Hvis du bruger Brothers Windows®-printerdriver, kan du udskrive de aktuelle printerindstillinger ved at klikke på knappen **Udskriv indstillinger** i fanen **Support**.



Udskriv skrifttyper (HL-2070N)

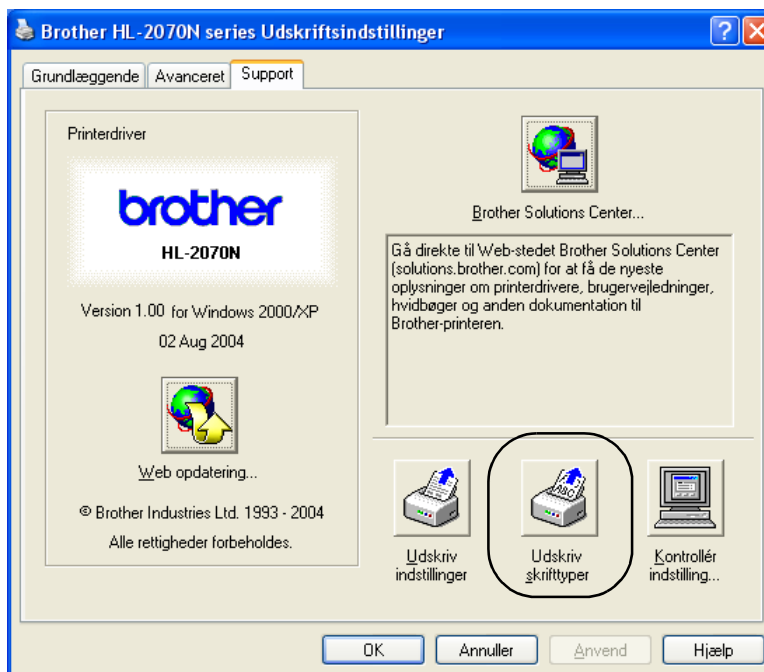
Du kan udskrive en liste over interne skrifttyper ved hjælp af knappen på kontrolpanelet eller printerdriveren.

Brug af kontrolpanelets knap

- 1 Sluk for printeren.
- 2 Sørg for, at kabinetlåget foran er lukket, og at strømmen er tilsluttet.
- 3 Hold knappen **Go** nede, mens du tænder. Hold knappen **Go** nede, indtil lysdioderne **Toner**, **Drum** og **Paper** lyser. Tryk på **Go**. Kontroller, at lysdioderne for **Toner**, **Drum** og **Paper** er slukket.
- 4 Tryk på knappen **Go** igen. Printeren udskriver en liste med de interne skrifttyper.

Brug af printerdriveren

Hvis du bruger Brothers Windows®-printerdriver, kan du udskrive en liste med de interne skrifttyper ved at klikke på knappen **Udskriv skrifttyper** i fanen **Support**.



Fabriksindstilling for netværk (HL-2070N)

Hvis du vil stille printernetkortet tilbage til fabriksindstillingerne (alle oplysninger nulstilles, også oplysninger om adgangskoder og IP-adresse), skal du følge disse trin:

- 1 Sluk for printeren.
- 2 Sørg for, at kabinetlåget er lukket, og at strømmen er tilsluttet.
- 3 Hold knappen **Go** nede, mens du tænder. Hold knappen **Go** nede, indtil lysdioderne **Toner**, **Drum** og **Paper** lyser. Tryk på **Go**. Kontroller, at lysdioderne for **Toner**, **Drum** og **Paper** er slukket.
- 4 Tryk på knappen **Go** syv gange. Kontroller, at alle lysdioderne lyser for at angive, at printernetkortet er stillet tilbage til fabriksindstillingerne.

Netværksfabriksindstilling med APIPA-protokollen deaktiveret (HL-2070N)

Hvis du vil stille printernetkortet tilbage til fabriksindstillingerne med APIPA-protokollen deaktiveret, skal du udføre disse trin:

- 1 Sluk for printeren.
- 2 Sørg for, at kabinetlåget er lukket, og at strømmen er tilsluttet.
- 3 Hold knappen **Go** nede, mens du tænder. Hold knappen **Go** nede, indtil lysdioderne **Toner**, **Drum** og **Paper** lyser. Tryk på **Go**. Kontroller, at lysdioderne for **Toner**, **Drum** og **Paper** er slukket.
- 4 Tryk på knappen **Go** syv gange. Kontroller, at alle lysdioderne lyser for at angive, at printernetkortet er stillet tilbage til fabriksindstillingerne.



Bemærk

- Du kan finde flere oplysninger om APIPA i brugsanvisningen til netværk eller på <http://solutions.brother.com>
- Du kan også slå APIPA-protokollen fra ved at bruge webbrowseren, BRAdmin Professional eller Web BRAdmin.

Denne printer har følgende valgfrie printernetkort. Klik på symbolet ⓘ i tabellen for at få vist oplysningerne om hver enhed.

Model	NC-2200w	NC-2100p
HL-2030	ⓘ	N/A
HL-2040	ⓘ	ⓘ
HL-2070N	ⓘ	N/A

Trådløst printernetkort (NC-2200w)

Et valgfrit printernetkort (NC-2200w) bevirker, at du kan udskrive i et trådløst miljø via USB-interfacet. NC-2200w er kompatibel med Windows® 98/Me, Windows NT® 4.0 og Windows® 2000/XP.

Det trådløse Brother NC-2200w-printernetkort understøtter den trådløse netværksstandard IEEE 802.11b og kan fungere i en infrastruktur eller i Ad hoc-tilstand vha. almindelige trådløse sikkerhedsmetoder.

Du kan finde yderligere oplysninger ved at besøge vores websted på <http://solutions.brother.com>.

Netværksinterface	IEEE 802.11b trådløs
Kommunikationstilstand	Infrastruktur/Ad hoc 802.11
Sikkerhed	SSID, WEP (64/128 bit)
Printerinterface	USB 1.0
Supportprotokol	TCP/IP
Styringsfunktioner	Integreret webserver-understøttelse.
	SNMP/MIB-understøttelse
	Ekstern TELNET-konsol
	BRAdmin Professional-kompatibel
	Flash memory for let opdatering af firmware

Printernetkort (NC-2100p) (HL-2040)

Med et printernetkort (NC-2100p), som er ekstraudstyr, kan du etablere forbindelse til netværket via det parallelle interface.

Netværksinterface	10/100BASE-TX Ethernet
Printerinterface	Parallel
Supportprotokol	TCP/IP, NetBEUI
Styringsfunktioner	Integreret webserver-understøttelse.
	SNMP/MIB-understøttelse
	Ekstern TELNET-konsol
	BRAdmin Professional-kompatibel
	Flash memory for let opdatering af firmware

**Bemærk**

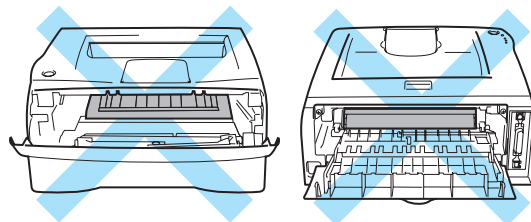
HL-2070N har allerede et indbygget 10/100BASE-TX Ethernet-printernetkort.

Du skal udskifte visse dele og rengøre printeren med jævne mellemrum.

! ADVARSEL

Når du udskifter visse dele eller rengør printeren regelmæssigt, skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand med det samme for at undgå pletter.
- Indånd ikke toneren.
- Når du lige har brugt printeren, er visse dele inden i printeren meget varme. Når du åbner kabinetlåget foran eller bag på printeren, må du aldrig røre ved de dele, som er vist med gråt på tegningerne.



Udskiftning af forbrugsstofferne

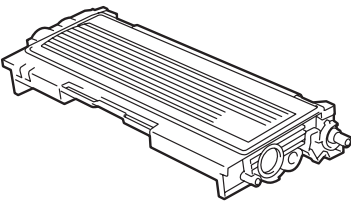
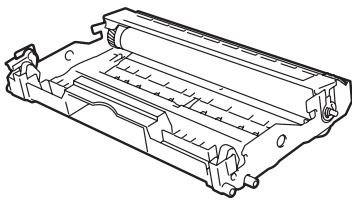
Forbrugsstofferne skal udskiftes med jævne mellemrum.



Bemærk

Disse instruktioner findes også i *Forbedring af udskriftskvaliteten* på side 6-10.

Forbrugsstoffer

Tonerpatron (TN-2030/TN-2060)	Tromleenhed (DR-2000)
	
Se Tonerpatron på side 5-2.	Se Tromleenhed på side 5-7.

Tonerpatron

Den oprindelige tonerpatron, der fulgte med printeren, kan være en startpatron^{*1} eller en standardpatron^{*2}, alt efter hvilken model du har købt, og hvilket land du har købt den i.

^{*1} Starttonerpatronen udskriver op til 1.500 sider i A4- eller Letter-format med 5 % dækning.

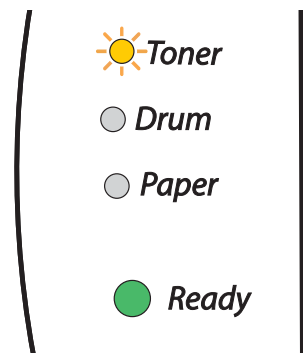
^{*2} Standardtonerpatronen og nye patroner udskriver op til 2.500 sider i A4- eller Letter-format med 5 % dækning.



Bemærk

- Mængden af brugt toner varierer afhængigt af, hvad der udskrives på siden og den valgte udskriftsdensitet.
- Hvis du ændrer indstillingen for udskriftsdensiteten, så den bliver lysere eller mørkere, ændres den anvendte mængde toner.
- Pak først tonerpatronen ud umiddelbart før brug.

Meddelelse om lav toner



Lysdioden **Toner** er skiftevist tændt i 2 sekunder og slukket i 3 sekunder.

Hvis denne meddelelse angives af lysdioden, er tonerpatronen næsten løbet tør for toner. Køb en ny tonerpatron, og sørg for at have den ved hånden, før du får en meddelelse om tom toner. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om isætning af tonerpatron, kan du se *Udskiftning af tonerpatronen* på side 5-3.

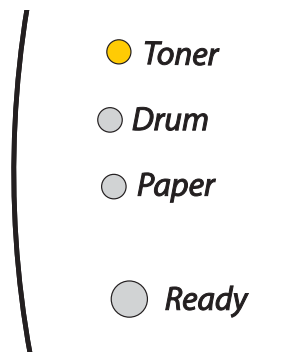


Bemærk

Lysdioden **Toner** blinker konstant, hvis tonerpatronen er ved at være tom.

Meddelelsen Skift toner

Hvis lysdioden viser nedenstående meddelelse, er printeren løbet tør for toner, eller toneren er ikke jævnt fordelt i patronen.



5

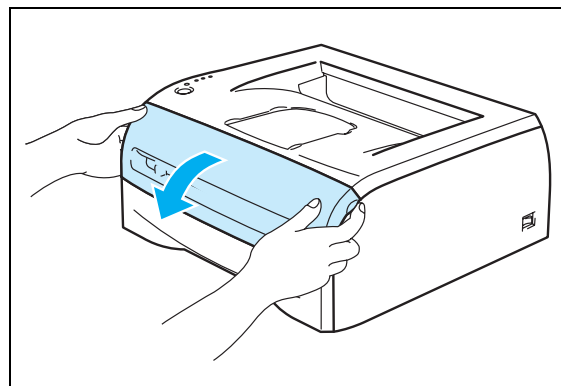
Udskiftning af tonerpatronen



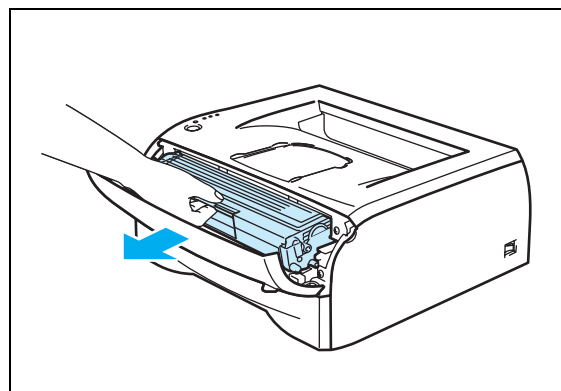
Bemærk

- Du kan opnå den bedst mulige udskriftskvalitet ved at bruge Brother-kvalitetstonerpatroner. Hvis du vil købe tonerpatroner, skal du kontakte den forhandler, hvor du har købt printeren, eller Brother Customer Service.
- Vi anbefaler, at du rengør printeren, når du udskifter tonerpatronen. Se *Rengøring* på side 5-11.

- 1 Åbn printerens kabinetlåg foran.

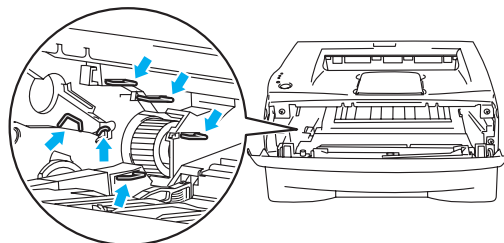


- 2 Træk tromleenheden og tonerpatronen ud.



! FORSIGTIG

- Vi anbefaler, at tromleenheden og tonerpatronen lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet bør du ikke røre ved de elektroder, der vises herunder.



- 3 Skub det blå låsehåndtag ned, og tag tonerpatronen ud af tromleenheden.

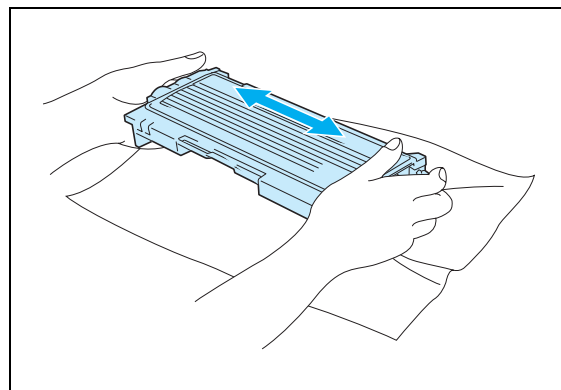
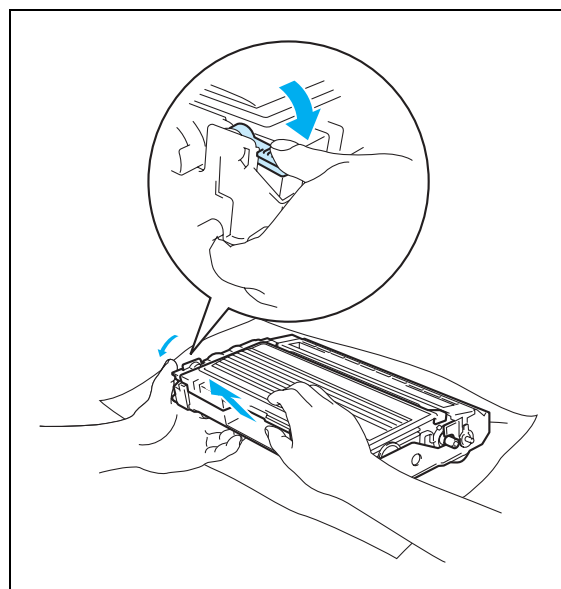
! FORSIGTIG

Håndter tonerpatronen forsigtigt. Hvis du spilder toner på dine hænder eller tøj, bør det straks tørres af eller skylles af med koldt vand.

**Bemærk**

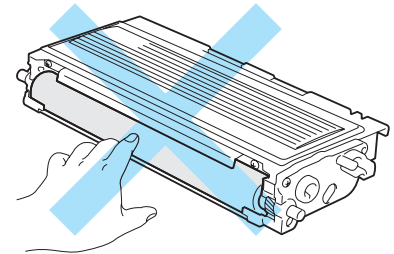
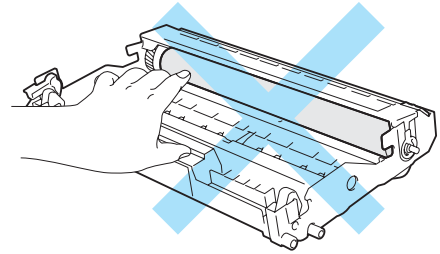
- Sørg for at forsegle tonerpatronen stramt i en pose, således at tonerpulveret ikke løber ud af patronen.
- Bortskaf den brugte tonerpatron i henhold til de lokale bestemmelser. Bortskaf den ikke sammen med husholdningsaffaldet. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte dit lokale renovationselskab.

- 4 Pak den nye tonerpatron ud. Hold patronen vandret med begge hænder, og vip den forsigtigt fra side til side fem eller seks gange for at fordele toneren jævnt i patronen.

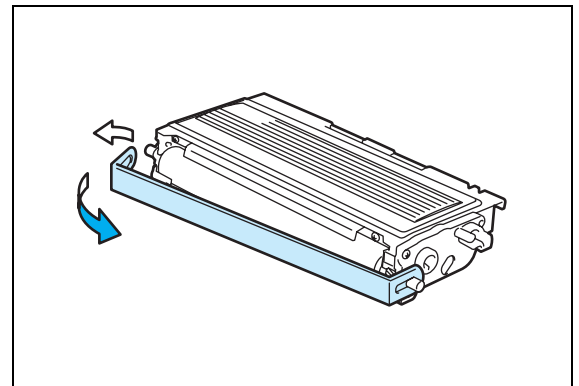


! FORSIGTIG

- Pak først tonerpatronen ud umiddelbart før brug. Hvis tonerpatroner ligger udpakket i lang tid, kan tonerens holdbarhedstid forkortes.
- Hvis en udpakket tromleenhed bliver udsat for direkte sollys eller rumbelysning, kan den blive beskadiget.
- Brother fraråder kraftigt, at du efterfylder den tonerpatron, der følger med printeren. Vi anbefaler desuden, at du bliver ved med kun at bruge originale Brother-tonerpatroner ved udskiftning. Hvis du bruger eller forsøger at bruge toner og/eller tonerpatroner, der kan være inkompatible, risikerer du, at selve printeren beskadiges, og/eller at udskriften bliver af ringe kvalitet. Garantien omfatter ikke problemer forårsaget af anvendelse af toner og tonerpatroner fra uautoriserede tredjeparter. For at beskytte din investering og sikre en god udskriftskvalitet skal du altid udskifte opbrugte tonerpatroner med originale Brother-tonerpatroner.
- Udskrivning med toner eller tonerpatroner fra tredjepartleverandører kan ikke blot reducere udskriftskvaliteten, men også selve printerens levetid. Det kan også skade tromleenhedens ydeevne og holdbarhedstid alvorligt. Sker dette, vil en sådan ødelæggelse ikke være omfattet af garanti mod fabrikationsfejl.
- Sæt tonerpatronen i tromleenheden umiddelbart efter fjernelsen af beskyttelsesfolien. For at undgå forringet udskriftskvalitet må du ikke berøre de steder, som er skraveret på illustrationerne.



- 5 Træk beskyttelsesfolien af.



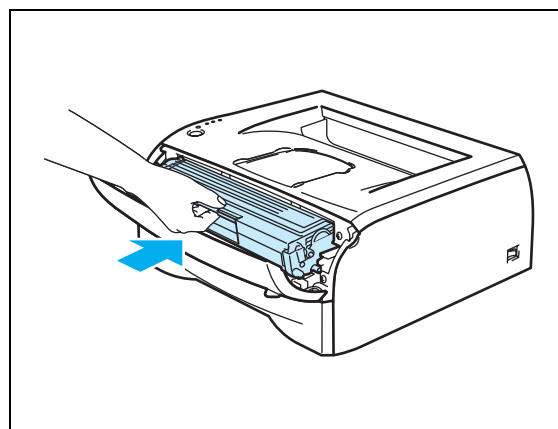
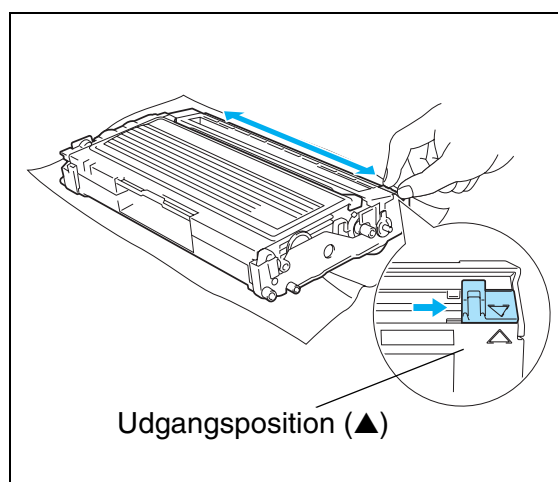
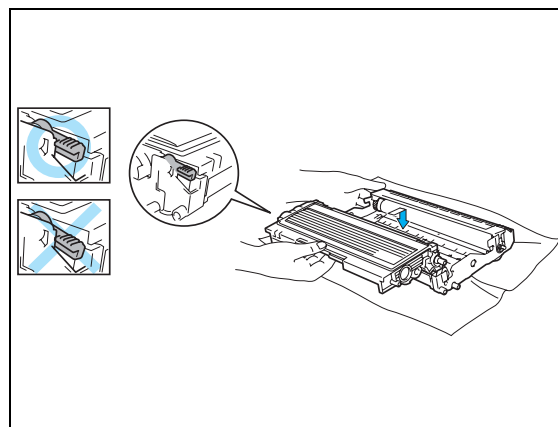
- 6 Sæt den nye tonerpatron i tromleenheden. Den går på plads med et klik.

! FORSIGTIG

Sørg for at sætte tonerpatronen rigtigt i, da den ellers kan rive sig løs fra tromleenheden.

- 7 Rengør den primære koronatråd inden i tromleenheden ved forsigtigt at skyde den blå tap fra højre til venstre og venstre til højre flere gange. Skub tappen tilbage til udgangspositionen (▲), før du sætter tromleenheden tilbage i printeren. Hvis du ikke gør dette, kan de udskrevne sider få en lodret stribe.

- 8 Sæt tromleenheden og tonerpatronen tilbage i printeren. Luk printerens kabinetlåg foran.



Tromleenhed

Denne printer kan udskrive op til 12.000 sider* med én tromleenhed.

* Ved 5 % dækflade (papirstørrelse A4/Letter). Det faktiske antal udskrevne sider kan variere afhængigt af, hvilke typer udskriftsjob du foretager, og hvilken papirtype du anvender.

5

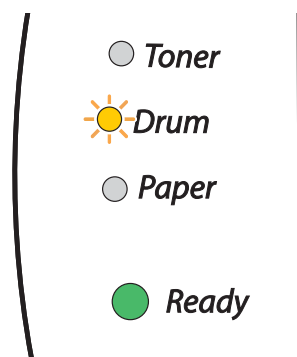


Bemærk

- Der er mange faktorer, som afgør tromleenhedens faktiske levetid, f.eks. temperatur, luftfugtighed, papirtype, den anvendte tonertype, antal sider pr. udskriftsjob osv. Under ideelle forhold vurderes den gennemsnitlige tromles holdbarhed til udskrivning af op til 12.000 sider. Det antal sider, som din tromle kan udskrive, kan være betydeligt færre end dette skøn. Da vi ikke har kontrol over de mange faktorer, der er afgørende for tromleenhedens levetid, kan vi ikke garantere et minimum antal sider, tromleenheden kan udskrive.
- Den bedste ydelse opnås udelukkende ved anvendelse af original Brother-toner. Printeren bør kun anvendes i rene, støvfri omgivelser med tilstrækkelig ventilation.
- Udskrivning med en tromleenhed fra tredjepartleverandører kan ikke blot reducere udskriftskvaliteten, men også selve printerens levetid. Garantien omfatter ikke problemer forårsaget af anvendelse af tromleenheder fra tredjeparter.

Meddelelse om udskiftning af tromle

Hvis lysdioden viser nedenstående meddelelse, er tromleenheden næsten brugt op. Vi anbefaler, at du udskifter tromleenheden med en ny, før udskriftskvaliteten forringes mærkbart.



! FORSIGTIG

- Vær forsigtig, når du håndterer tromleenheden, da den indeholder toner.
- Hver gang, du udskifter tromleenheden, skal printerens indre rengøres. Se *Rengøring* på side 5-11.

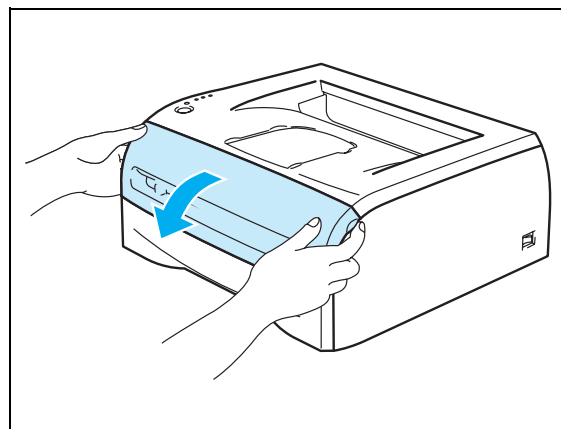
Udskiftning af tromleenheden

Bemærk

Vi anbefaler, at du rengør printeren, når du udskifter tromleenheden. Se *Rengøring* på side 5-11.

Følg disse trin for at udskifte tromleenheden.

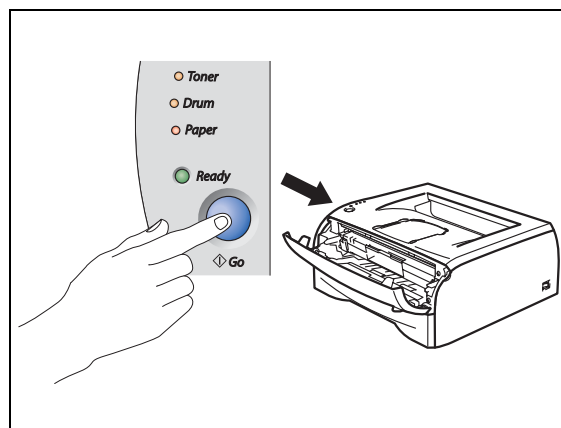
- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og lysdioden Drum blinker. Åbn printerens kabinetlåg foran.



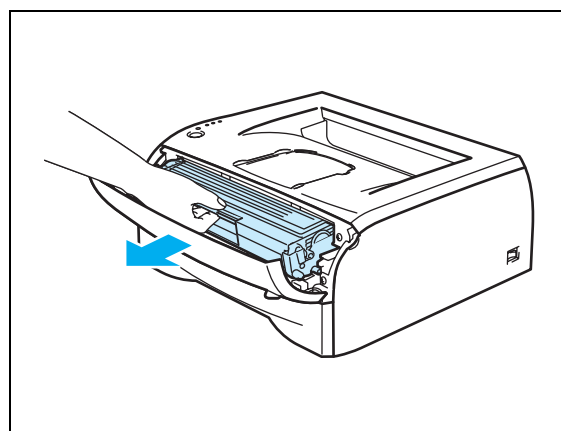
- 2 Tryk på knappen **Go** i ca. 4 minutter, indtil alle lysdioer lyser. Slip knappen **Go**, når alle fire lysdioder lyser.

FORBUDT

Nulstil ikke tromletælleren, hvis du kun udskifter tonerpatronen.

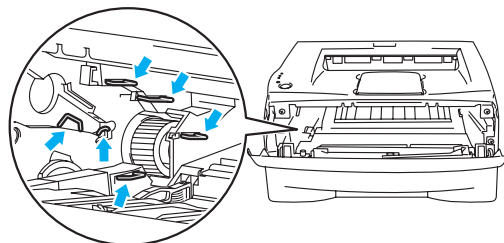


- 3 Træk tromleenheden og tonerpatronen ud.



! FORSIGTIG

- Vi anbefaler, at tromleenheden og tonerpatronen lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet bør du ikke røre ved de elektroder, der vises herunder.



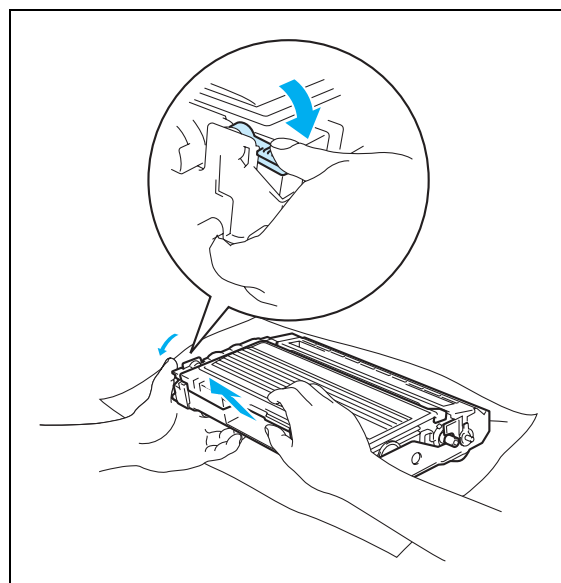
- 4 Skub det blå låsehåndtag ned, og tag tonerpatronen ud af tromleenheden.

! FORSIGTIG

Håndter tonerpatronen forsigtigt. Hvis du spilder toner på dine hænder eller tøj, bør det straks tørres af eller skylles af med koldt vand.

**Bemærk**

- Sørg for at forsegle tromleenheden stramt, således at tonerpulveret ikke løber ud af patronen.
- Bortskaf den brugte tromleenhed i henhold til de lokale bestemmelser. Bortskaf den ikke sammen med husholdningsaffaldet. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte dit lokale renovationsselskab.



- 5 Pak den nye tromleenhed ud.

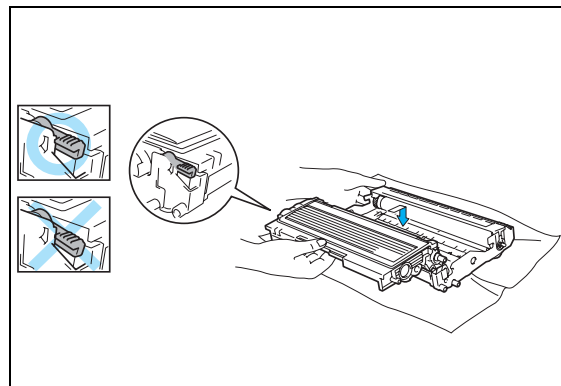
! FORSIGTIG

Pak først tromleenheden ud umiddelbart før, du installerer den i printeren. Tromleenheden kan blive beskadiget, hvis den udsættes for direkte sollys eller indendørs belysning.

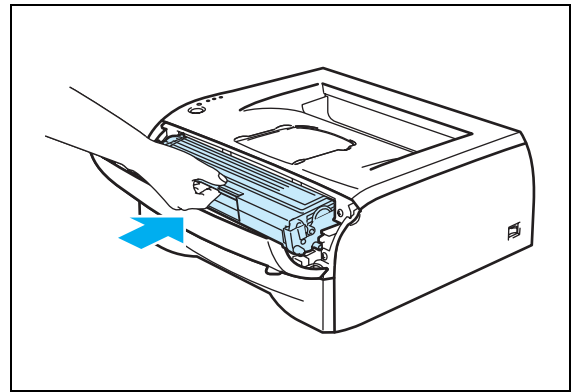
- 6 Sæt tonerpatronen i den nye tromleenhed. Den går på plads med et klik. Hvis du sætter tonerpatronen korrekt i, løftes den blå låseklap automatisk.

! FORSIGTIG

Sørg for at sætte tonerpatronen rigtigt i, da den ellers kan rive sig løs fra tromleenheden.



- 7 Sæt tromleenheden og tonerpatronen i printeren.



- 8 Luk kabinetlåget foran.
- 9 Kontroller, at lysdioden **Drum** er slukket.

Rengøring

Rengør printerens ydre og indre regelmæssigt med en tør, fnugfri klud. Hver gang, du udskifter tonerpatronen eller tromleenheden, skal printerens indre rengøres. Hvis der kommer toner på de udskrevne sider, skal du rengøre printerens indre med en tør fnugfri klud.

5

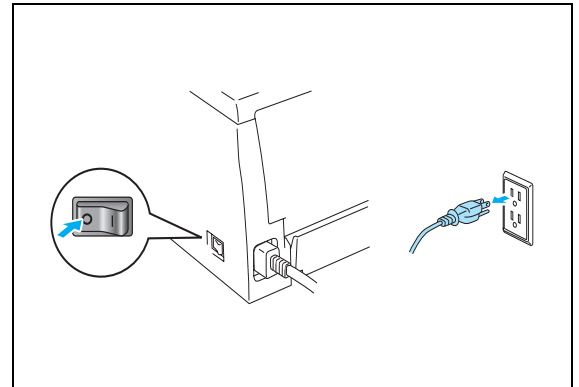
Rengøring af printerens ydre

! FORSIGTIG

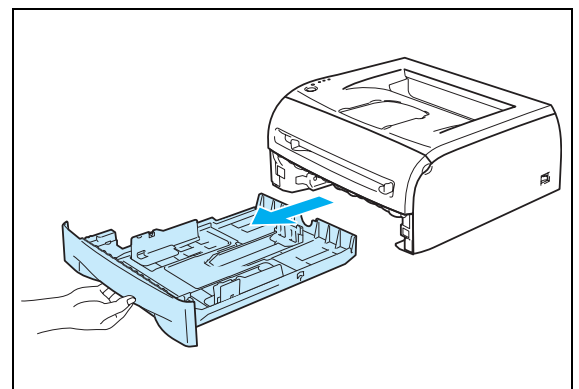
- Brug neutrale rengøringsmidler. Rengøring med fortyndere eller rensebenzin beskadiger printerens overflade.
- Anvend ikke rengøringsmaterialer, der indeholder ammoniak.

Printerens ydre rengøres på følgende måde:

- 1 Sluk på printerens afbryder, og tag printeren ud af stikkontakten.



- 2 Træk papirbakken helt ud af printeren.



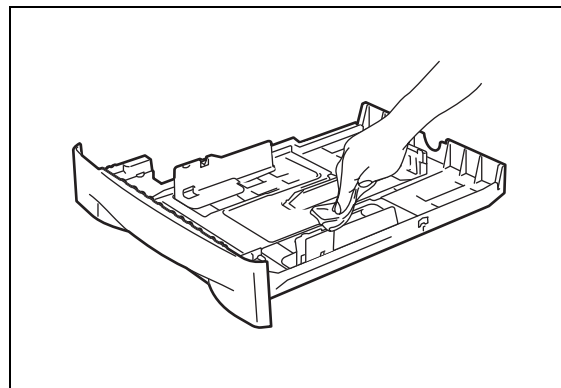
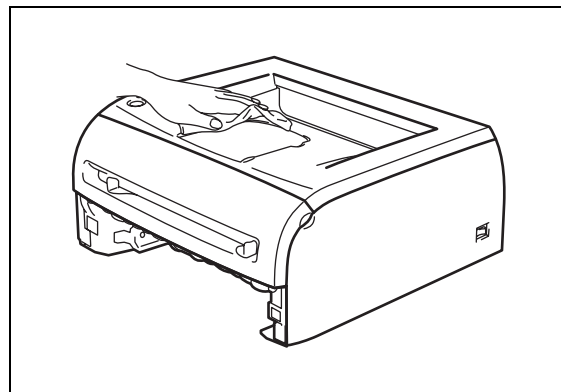
3 Aftør printerens yderside med en blød klud for at fjerne støv.

4 Fjern eventuelt fastklemt materiale fra papirbakken.

5 Aftør papirbakkens inderside med en blød klud for at fjerne støv.

6 Sæt papirbakken ordentligt tilbage i printeren.

7 Sæt printerens strømkabel i stikkontakten igen, og tænd på afbryderen.



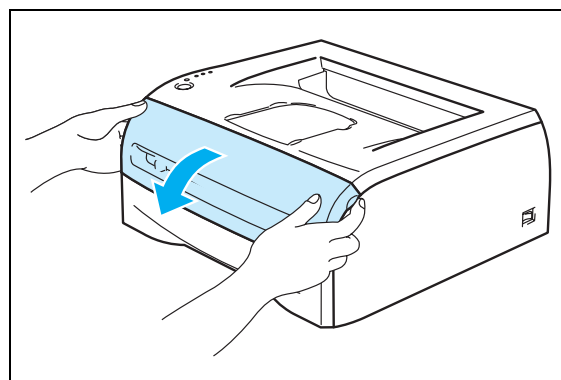
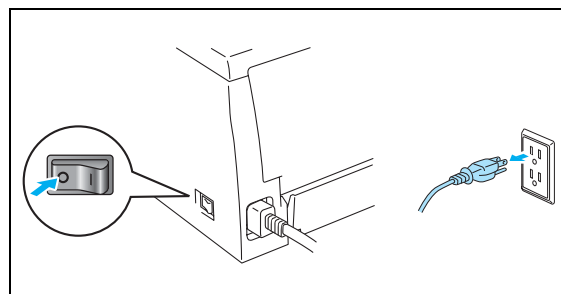
5

Rengøring af printerens indre

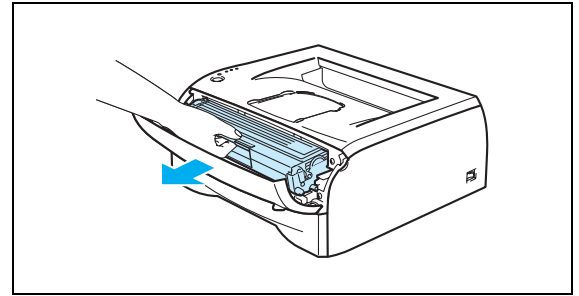
Printerens indre rengøres på følgende måde:

1 Sluk på printerens afbryder, og tag printeren ud af stikkontakten.

2 Åbn printerens kabinetlåg foran.



- 3 Træk tromleenheden og tonerpatronen ud.

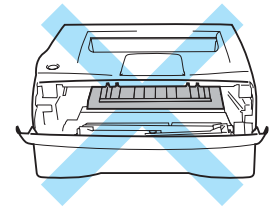


5

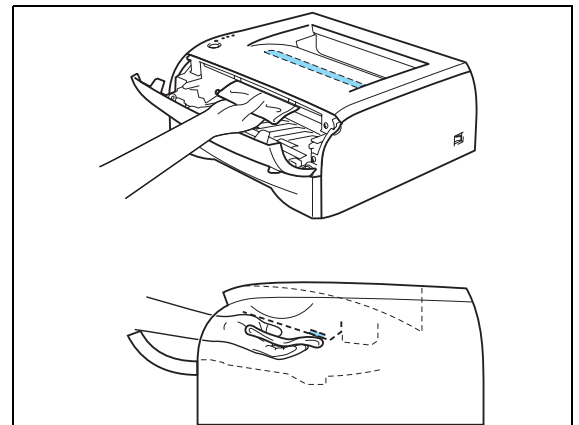


VARM OVERFLADE

Hvis du lige har brugt printeren, er visse dele inden i printeren meget varme!
Vent på, at printeren afkøles, før du rører ved dens indvendige dele.



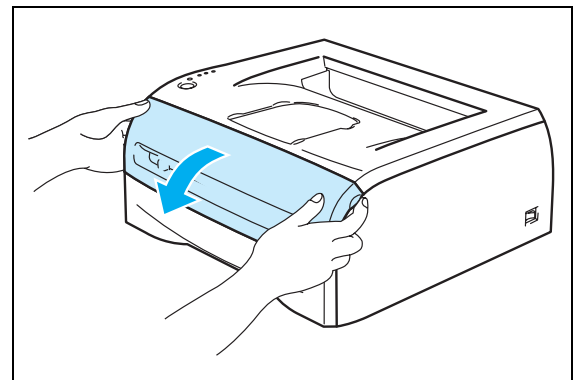
- 4 Aftør forsigtigt scannervinduet med en tør fnugfri klud.
5 Sæt tromleenheden og tonerpatronen tilbage i printeren.
6 Luk kabinetlåget foran.
7 Sæt printerens strømkabel i stikkontakten igen, og tænd på afbryderen.



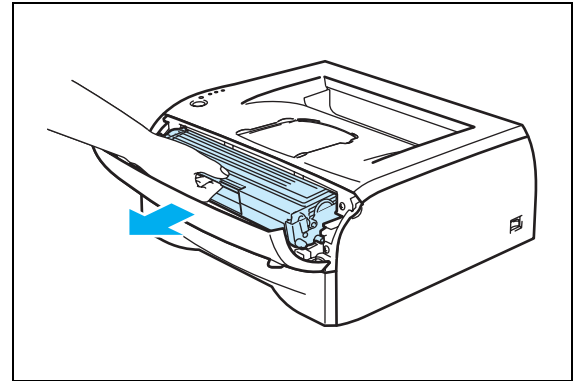
Rengøring af koronatråden

Hvis du har problemer med udskriftskvaliteten, skal du rengøre koronatråden på følgende måde:

- 1 Åbn printerens kabinetlåg foran.



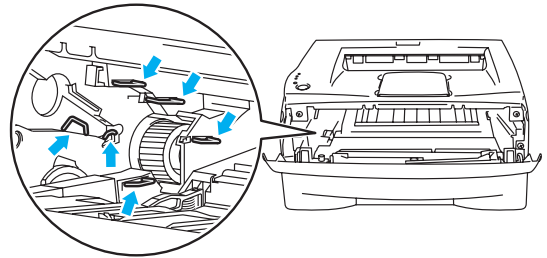
- 2 Træk tromleenheden og tonerpatronen ud.



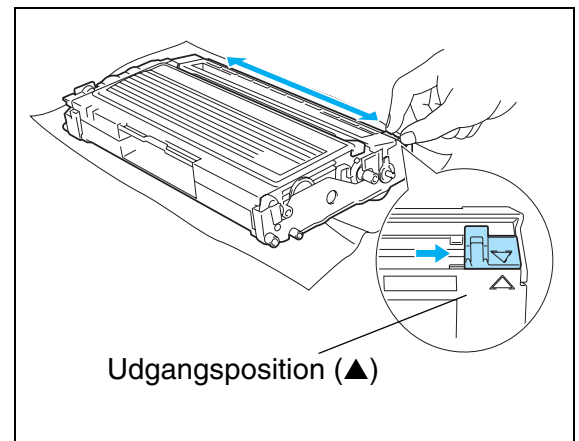
5

! FORSIGTIG

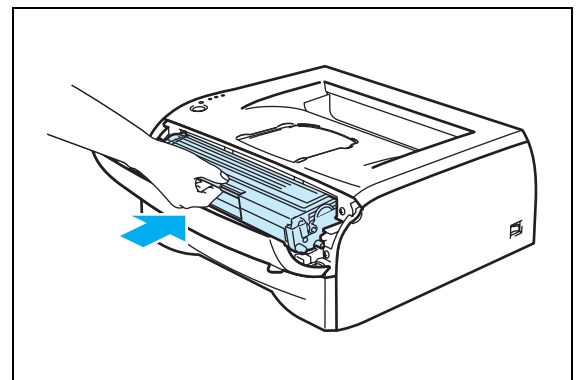
- Vi anbefaler, at tromleenheden og tonerpatronen lægges på et stykke papir eller en klud i tilfælde af, at du ved et uheld kommer til at spilde toner.
- For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet bør du ikke røre ved de elektroder, der vises herunder.



- 3 Rengør den primære koronatråd inden i tromleenheden ved forsigtigt at skyde den blå tap fra højre til venstre og venstre til højre flere gange. Skub tappet tilbage til udgangspositionen (▲), før du sætter tromleenheden tilbage i printeren. Hvis du ikke gør dette, kan de udskrevne sider få en lodret stribe.



- 4 Sæt tromleenheden og tonerpatronen tilbage i printeren. Luk printerens kabinetlåg foran.



Du kan løse de fleste problemer selv. Hvis du har behov for mere hjælp, kan Brother Solutions Center tilbyde de seneste ofte stillede spørgsmål og tips til problemløsning. Besøg os på <http://solutions.brother.com>.

Finde frem til problemet

Kontroller følgende:

- Strømkablet er tilsluttet korrekt, og printeren er tændt.
- Alle beskyttelsesdele er fjernet fra printeren.
- Tonerpatronen og tromleenheden er installeret korrekt.
- Kabinetlåget foran er lukket helt.
- Papiret er sat korrekt i papirbakken.
- Interfacekablet sidder fast i printeren og computeren.
- Den korrekte printerdriver er valgt og installeret.
- Pc'en benytter den korrekte printerport.

Printeren udskriver ikke:

Hvis ovennævnte kontrolprocedure ikke løste problemet, skal du finde problemet og gå videre til det angivne afsnit:

Printerlysdioden blinker

Se *Lysdiode blinker* på side 3-1.

Der vises en Statusmonitor-fejlmeddelelse

Se *Fejlmeddelelser i Statusmonitor* på side 6-2.

Printeren skriver en fejlmeddelelse

Se *Fejlmeddelelser* på side 6-3.

Papirhåndtering

Se *Papirhåndtering* på side 6-4 og *Papirstop og hvordan de afhjælpes* på side 6-5.

Andre problemer

Se *Andre problemer* på side 6-10.

Siderne udskrives, men der er problemer med:

Udskriftskvalitet

Se *Forbedring af udskriftskvaliteten* på side 6-10.

Udskrifterne er ukorrekte

Se *Løsning af udskrivningsproblemer* på side 6-15.

Fejlmeddelelser i Statusmonitor

Statusmonitoren fortæller, når der opstår problemer med printeren. Løs problemet ved hjælp af nedenstående liste over fejlmeddelelser i Statusmonitoren.

Som standard er statusmonitor slået fra. Hvis du vil slå statusmonitor til, kan du ændre indstillingen for statusmonitoren under **Enhedens funktioner** i fanen **Avanceret**. Se *Enhedens funktioner* på side 2-6.

6

Fejlmeddelelse	Handling
Kabinetlåget er åbent.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luk printerens kabinetlåg.
Baglåget er åbent.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luk printerens baglåg.
Luk kabinetlåget.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tryk på Go for at udskrive de resterende data i printeren. Annuller udskriftsjobbet, hvis du vil slette de resterende data i printeren (se <i>Annuller udskrift</i> på side 3-7). ■ Tryk på Go for at udskrive de data, der er tilbage i printeren.
Reducer printopløsningen eller reducer dokumentets kompleksitet.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printeren. Annuller udskriftsjobbet, hvis du vil slette de resterende data i printeren (se <i>Annuller udskrift</i> på side 3-7). ■ Hvis dette ikke afhjælper fejlen, skal enten dokumentets kompleksitet eller opløsningen mindskes. ■ Sæt sidebeskyttelse til AUTO ved hjælp af den medfølgende Windows®-driver eller Remote Printer Console-programmet. ■ Foretag ændringer i følgende indstillinger i den medfølgende Windows®-driver og prøv igen. Den bedste kombination af disse indstillinger varierer afhængig af dokumentet: <ul style="list-style-type: none"> • Grafikindstilling • TrueType -indstilling • Brug printerens TrueType®-skrifttyper
Ingen papirfødningsbakke 1 Ingen papirfødningsbakke, manuel fødningsbakke.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Papirbakken er muligvis tom eller installeret forkert. Hvis den er tom, lægger du en ny stak papir i papirbakken og trykker på knappen Go. ■ Hvis der er papir i papirbakken, skal du sørge for, at det ligger lige. Hvis papiret er bøjet, skal du glatte det ud, før du udskriver. Nogle gange hjælper det at fjerne papiret, vende stakken og lægge den tilbage i papirbakken. ■ Fjern noget af papiret fra papirbakken, og prøv igen. ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder Brothers anbefalede papirspecifikationer. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4.
Papirstop i bakke 1 Papirstop indvendigt Papirstop bagside	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tag det fastklemte papir ud fra det angivne område. Se <i>Papirstop og hvordan de afhjælpes</i> på side 6-5.
Skift toner	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3.
Toner lav	<ul style="list-style-type: none"> ■ Køb en ny tonerpatron, og hav den klar, når der angives toner tom.
Fejl ved placering af patron	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tag tonerpatronen ud, og sæt den tilbage i printeren igen.
Skift tromleenhed	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tromlen er ved at være udslidt. Køb en ny tromleenhed, der erstatter den brugte tromleenhed. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.
Tromlefejl	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se <i>Rengøring af koronatråden</i> på side 5-13.
Servicekald	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller lysdioderne for at finde frem til fejlen. Se <i>Indikationer for servicekald</i> på side 3-5.

Fejlmeddelelser

Hvis der opstår problemer, udskriver printeren en fejlmeddelelse. Se tabellen nedenfor for at løse problemet.

Fejlmeddelelse	Handling
HUKOMM. FYLDT	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printeren. Annuller udskriftsjobbet, hvis du vil slette de resterende data i printeren (se <i>Annuller udskrift</i> på side 3-7). ■ Tryk på Go for at udskrive de data, der er tilbage i printeren.
PRINT OVERRUN	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printeren. Annuller udskriftsjobbet, hvis du vil slette de resterende data i printeren (se <i>Annuller udskrift</i> på side 3-7). ■ Hvis dette ikke afhjælper fejlen, skal enten dokumentets kompleksitet eller opløsningen mindskes. ■ Sæt sidebeskyttelse til AUTO ved hjælp af den medfølgende Windows®-driver eller Remote Printer Console-programmet. ■ Foretag ændringer i følgende indstillinger i den medfølgende Windows®-driver og prøv igen. Den bedste kombination af disse indstillinger varierer afhængig af dokumentet: <ul style="list-style-type: none"> • Grafikindstilling • TrueType-indstilling • Brug printerens TrueType®-skrifttyper
OPLØSNING REDUCERET FOR AT MULIGGØRE UDSKRIVNING (Printeren har udskrevet dokumentet ved en lavere opløsning).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reducer dokumentets kompleksitet før udskrivningen for at forhindre, at printeren udskriver ved en lavere opløsning.

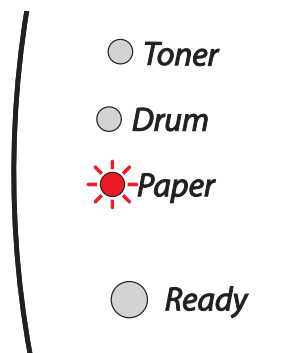
Papirhåndtering

Undersøg først, om du bruger papir, der overholder Brothers anbefalede papirspecifikationer. Se *Hvilken slags papir kan jeg bruge?* på side 1-4.

Problem	Anbefaling
Printeren indfører ikke papir.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hvis der er papir i papirbakken, skal du sørge for, at det ligger lige. Hvis papiret er bøjet, skal du glatte det ud, før du udskriver. Nogle gange hjælper det at fjerne papiret, vende stakken og lægge den tilbage i papirbakken. ■ Fjern noget af papiret fra papirbakken, og prøv igen. ■ Kontroller, at du ikke har valgt manuel fødning i printerdriveren.
Printeren indfører ikke papir fra bakken til manuel fødning.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fjern papiret, og sæt det igen i bakken til manuel fødning – ark for ark. ■ Kontroller, at du har valgt manuel fødning i printerdriveren.
Printeren indfører ikke konvolutter.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Printeren indfører konvolutter fra bakken til manuel fødning. Din programsoftware skal være opsat korrekt for at kunne udskrive på den konvolutstørrelse, du anvender. Dette gøres sædvanligvis i softwarens sideopsætning eller dokumentopsætning. Se softwaremanualen.
Der er opstået papirstop.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fjern det fastklemte papir. Se <i>Papirstop og hvordan de afhjælpes</i> på side 6-5.

Papirstop og hvordan de afhjælpes

Hvis der opstår papirstop, fortæller printeren dig det ved at blinke med papirdioden som vist nedenfor.

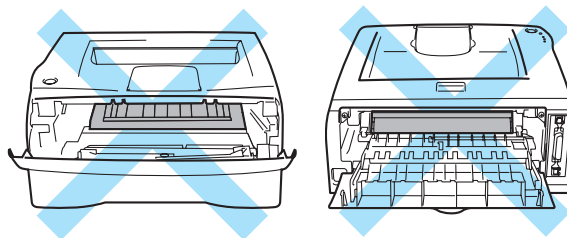


6



VARM OVERFLADE

Når du lige har brugt printeren, er visse dele inden i printeren meget varme! Når du åbner kabinetlåget foran eller bag på printeren, må du aldrig røre ved de dele, som er vist med gråt på tegningerne.



Fjern det fastklemte papir som følger.

Hvis det fastklemte papir fjernes som beskrevet nedenfor, kan du installere papirbakken først og derefter lukke kabinetlåget. Printeren genoptager automatisk udskrivningen.

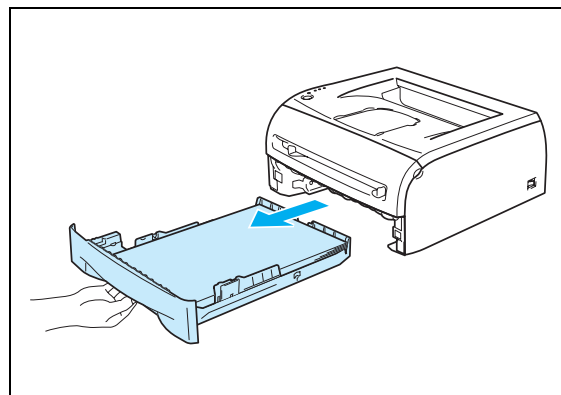
Hvis printeren ikke starter udskrivningen automatisk, skal du trykke på knappen **Go**. Hvis printeren stadig ikke starter udskrivningen, skal du kontrollere, at du har fjernet alt fastklemmt papir fra printeren. Forsøg at udskrive igen.



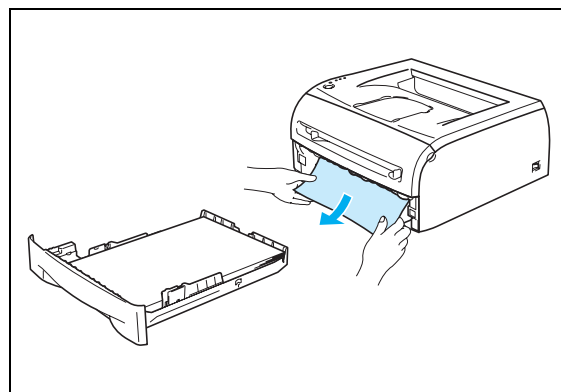
Bemærk

Fjern alt papir fra bakken, og ret siderne ind efter hinanden, når du tilføjer nyt papir. På denne måde undgår du, at der indføres flere ark i printeren på én gang, hvilket kan medføre papirstop.

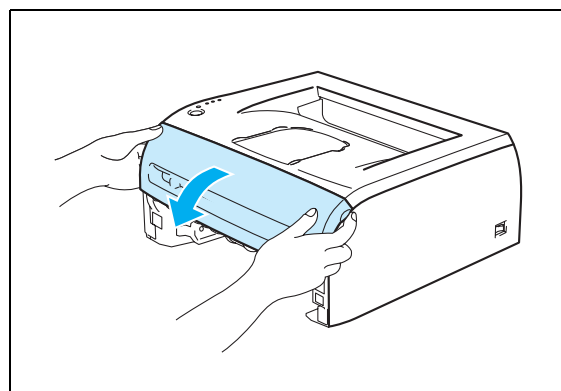
- 1 Træk papirbakken helt ud af printeren.



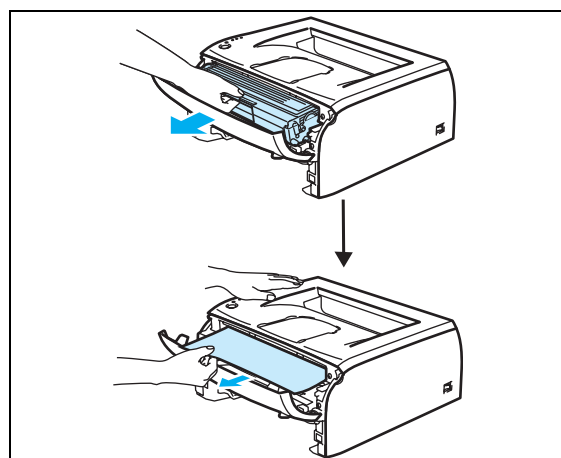
- Træk det fastklebte papir op og ud af printeren.



- Åbn kabinetlåget.

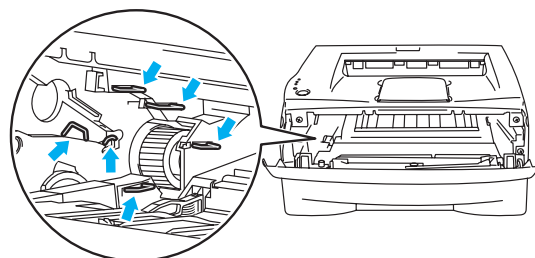


- Træk langsomt tromleenheden og tonerpatronen ud. Det fastklebte papir trækkes ud med tromleenheden og tonerpatronen.

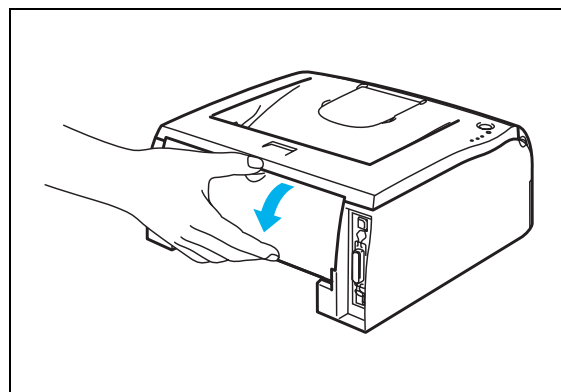


! FORSIGTIG

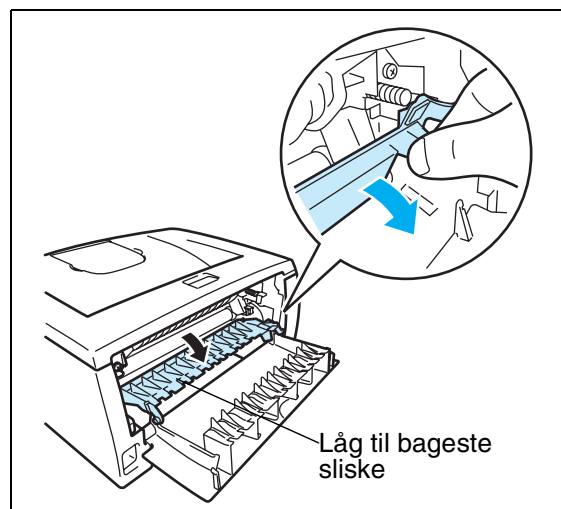
For at beskytte printeren mod skader som følge af statisk elektricitet, bør du ikke røre ved de elektroder, der vises nedenfor.



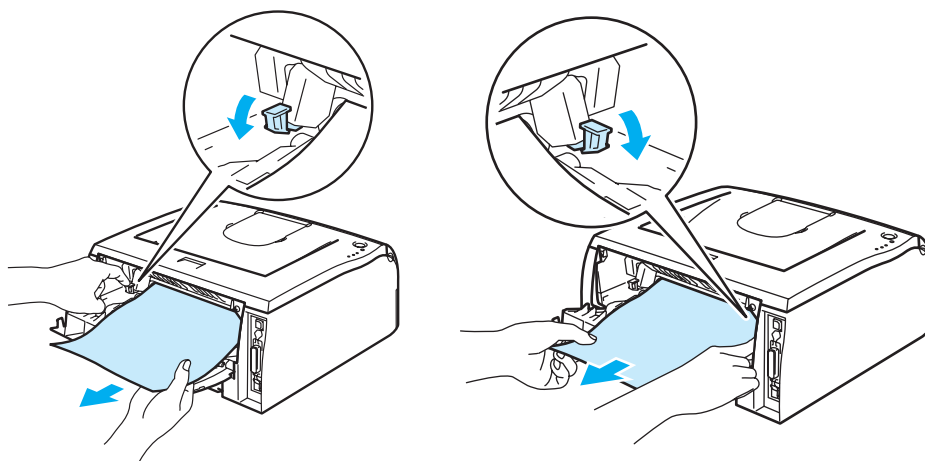
5 Åbn baglåget.



6 Træk tappen ud mod dig selv for at åbne låget til den bageste sliske.

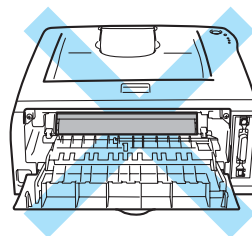


7 Træk det fastklebte papir ud af varместationsenheden. Hvis det fastklebte papir ikke nemt kan trækkes ud, trykker du tappen ned med den ene hånd, mens du forsigtigt trækker papiret ud med den anden.



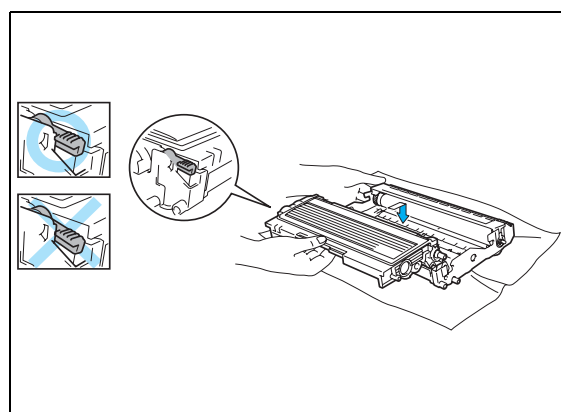
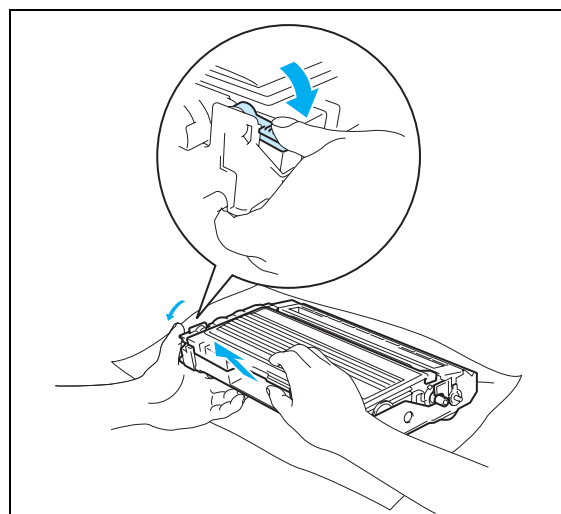
**VARM OVERFLADE**

Hvis du lige har brugt printeren, er visse dele inden i printeren meget varme! Vent på, at printeren afkøles, før du rører ved dens indvendige dele.

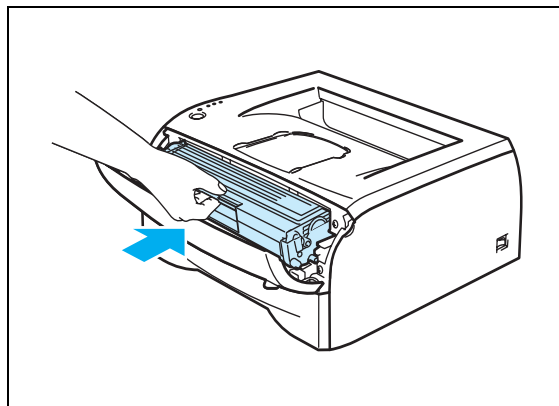


6

- 8 Luk baglåget.
- 9 Tryk låseklappen ned, og tag tonerpatronen ud af tromleenheden. Tag eventuelt fastklemt papir ud af tromleenheden.
- 10 Sæt tonerpatronen i den nye tromleenhed. Den går på plads med et klik. Den går på plads med et klik.



- 11 Sæt tromleenheden og tonerpatronen tilbage i printeren.



- 12 Sæt papirbakken korrekt tilbage i printeren.
- 13 Luk kabinetlåget.
- 14 Kontroller, at dioden **Paper** er slukket, og printeren er klar.

Andre problemer

Problem	Anbefaling
Printeren kan ikke udskrive. Der opstod en fejl under skrivning til LPT1: (eller BRUSB) for printeren vises på din pc.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller, at printerkablet ikke er beskadiget eller defekt. ■ Sørg for, at den korrekte printer er valgt, hvis du har en interfaceswitch-enhed.

6


Macintosh® med USB


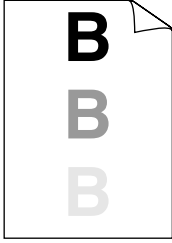


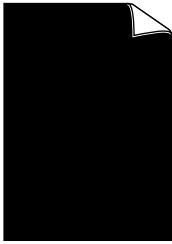
Problem	Anbefaling
Printeren vises ikke i Vælger (Mac OS® 9.1 til 9.2) eller Print Center (Mac OS® X 10.2.4 eller nyere).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller, at printeren er tændt. ■ Kontrollér, at USB-interfacekablet er tilsluttet korrekt. ■ Kontrollér, at printerdriveren er installeret korrekt.
Kan ikke udskrive fra programssoftwaren.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller, at Macintosh®-printerdriveren er installeret på harddisken, og at den er valgt med Vælger (Mac OS® 9.1 til 9.2) eller Printercentral (Mac OS® X 10.2.4 eller nyere).

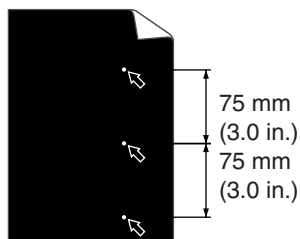
Forbedring af udskriftskvaliteten

Hvis du har problemer med udskriftskvaliteten, skal du først udskrive en testside (Se *side 3-8*). Hvis udskriften ser god ud, er det formentlig ikke printerens, der er problemet. Kontroller interfacekablet, eller prøv printerens på en anden pc.

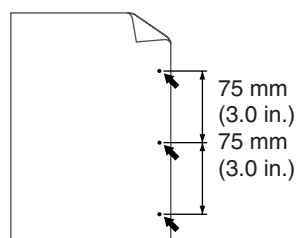
Dette afsnit indeholder oplysninger om følgende emner:

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p style="text-align: center;">Svag</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller printerens omgivelser. Forhold såsom fugt, høje temperaturer osv. kan forårsage fejl i udskrivningen. Se <i>Placering af printerens</i> på side 1-3. ■ Hvis hele siden er for lys, kan funktionen Tonerbesparelse være aktiveret. Slå funktionen Tonerbesparelse fra under printerdriverens fane for egenskaber. ■ Prøv at isætte en ny tonerpatron. Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3. ■ Installer en ny tromleenhed. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Grå baggrund</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder de anbefalede specifikationer. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Kontroller printerens omgivelser – en høj temperatur og fugtige forhold kan øge mængden af baggrundsfarve. Se <i>Placering af printeren</i> på side 1-3. ■ Brug en ny tonerpatron. Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3 ■ Brug en ny tromleenhed. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.
 <p>Skyggebillede</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder de anbefalede specifikationer. Papir med en grov overflade eller tykke medier kan forårsage dette problem. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Sørg for, at du vælger den rigtige medietype i printerdriveren. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Prøv at bruge en ny tromleenhed. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.
 <p>Tonerpletter</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder specifikationerne. Papir med en grov overflade kan forårsage problemet. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.
 <p>Udfyldt udskrift</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder specifikationerne. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Vælg indstillingen Tykt papir i printerdriveren, eller skift til tyndere papir, end du p.t. bruger. ■ Kontroller printerens omgivelser, da forhold som f.eks. høj fugtighed kan forårsage dette problem. Se <i>Placering af printeren</i> på side 1-3.
 <p>Helt sort</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rengør den primære koronatråd i tromleenheden ved at skubbe den blå tap. Sørg for at flytte den blå tap tilbage til udgangspositionen (▲). Se <i>Rengøring af koronatråden</i> på side 5-13. ■ Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet

Hvide pletter på sort tekst og grafik med intervaller på 75 mm



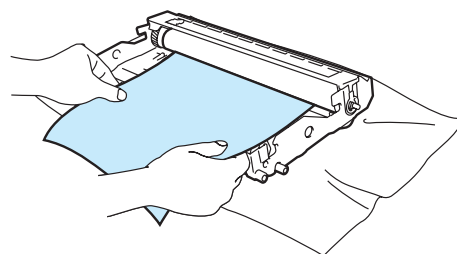
Sorte pletter med intervaller på 75 mm

Anbefaling

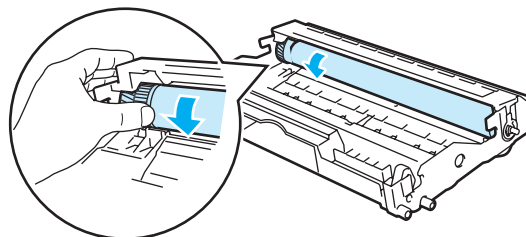
- Hvis problemet ikke er løst efter udskrivning af nogle få sider, kan tromlen have fået lim på sig fra labels på OPC-tromlens overflade.

Rengør tromleenheden som beskrevet herunder:

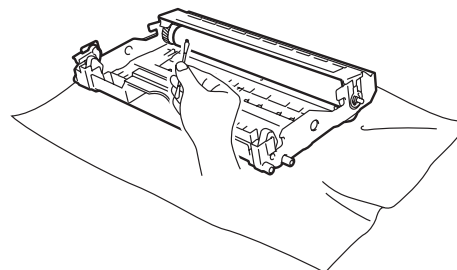
- 1 Placer udskriften foran tromleenheden, og find ud af præcist, hvor udskriften er ringe.



- 2 Drej tromleenhedens gear manuelt, mens du holder øje med OPC-tromlens overflade.

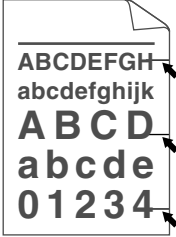


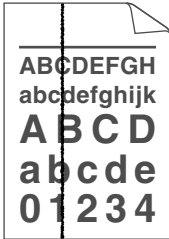




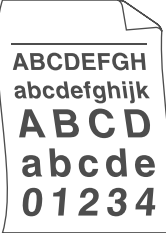

- 3 Når du har fundet mærket på tromlen, der svarer til udskriften, skal du aftørre OPC-tromlens overflade med en vatpind, indtil støvet eller papirpulveret på overfladen er væk.

**Bemærk**

Forsøg ikke at rengøre den lysfølsomme tromlens overflade med en skarp genstand.

- Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. Se *Udskiftning af tromleenheden* på side 5-8.

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Sorte tonermærker på tværs af siden</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. Se side 6-12. ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder specifikationerne. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. <ul style="list-style-type: none"> • Hvis du anvender labelark til laserprintere, kan limen fra arkene nogle gange klæbe sig fast til OPC-tromlens overflade. Rengør tromleenheden. Se side 6-12. • Anvend ikke papir med clips eller hæfteklammer, da de kan ridse tromlens overflade. • Hvis en udpakket tromleenhed bliver udsat for direkte sollys eller rumbelysning, kan enheden blive beskadiget.
 <p>Hvide linjer på tværs</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at du anvender papir, der overholder specifikationerne. Papir med en grov overflade eller tykke udskriftsmedier kan forårsage problemet. ■ Sørg for, at du vælger den rigtige medietype i printerdriveren. ■ Problemet kan gå væk af sig selv. Prøv at udskrive flere sider for at løse problemet. Problemet kan skyldes, at printeren ikke er blevet anvendt i lang tid. ■ Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3.
 <p>Linjer på tværs af siden</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rengør printerens indre og tromleenhedens primære koronatråd. Se <i>Rengøring</i> på side 5-11. ■ Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8.
 <p>Sorte linjer på langs Udskrevne sider har tonerpletter på langs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rengør tromleenhedens primære koronatråd. Se <i>Rengøring af koronatråden</i> på side 5-13 ■ Sørg for, at den primære koronatråd er i udgangspositionen (▲). ■ Tromleenheden kan være blevet beskadiget. Installer en ny tromleenhed. Se <i>Udskiftning af tromleenheden</i> på side 5-8. ■ Tonerpatronen kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tonerpatron i. Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3. Kontroller, at der ikke er et iturevet stykke papir inden i printeren, som dækker for scannervinduet. ■ Varmestationsenheden kan være blevet snavset til. Ring til forhandleren eller Brother Customer Service.

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Hvide linjer på langs</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aftør forsigtigt scannervinduet med en tør blød klud. Se <i>Rengøring af printerens indre</i> på side 5-12. ■ Tonerpatronen kan være blevet beskadiget. Sæt en ny tonerpatron i. Se <i>Udskiftning af tonerpatronen</i> på side 5-3.
 <p>Siden er skæv</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at papiret eller andre medier er placeret korrekt i papirbakken, og at papirstyrene ikke sidder for stramt eller løst ved papirstakken. ■ Indstil papirstyrene korrekt. Se <i>Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparenter fra papirbakken</i> på side 1-7. ■ Se <i>Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparenter fra bakken til manuel fødding</i> på side 1-10, hvis du bruger bakken til manuel fødding. ■ Papirbakken kan være for fuld. Se <i>Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparenter fra papirbakken</i> på side 1-7. ■ Kontroller papirtypen og kvaliteten. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4.
 <p>Krøllet eller bøjet papir</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller papirtypen og kvaliteten. Både høje temperaturer og fugt kan bøje papiret. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Hvis du ikke bruger printerens ret tit, kan papiret have ligget for længe i papirbakken. Vend stakken om på den anden side i papirbakken. Prøv også at lufte papirstakken og dreje papiret 180° i papirbakken.
 <p>Furer eller folder</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printerens. Se <i>Udskrivning på almindeligt papir, kontraktpapir eller transparenter fra papirbakken</i> på side 1-7. ■ Kontroller papirtypen og kvaliteten. Se <i>Hvilken slags papir kan jeg bruge?</i> på side 1-4. ■ Vend papirstakken i papirbakken, eller prøv at dreje den 180°.

Løsning af udskrivningsproblemer

Problem	Anbefaling
Printeren udskriver uventet, eller det udskrevne giver ingen mening.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for, at printerkablet ikke er for langt. Vi anbefaler, at du anvender et parallelkabel, der er maksimalt 2 meter langt. ■ Kontroller, at printerkablet ikke er beskadiget eller defekt. ■ Hvis du bruger en interfaceswitch-enhed, skal den fjernes. Slut computeren direkte til printeren, og prøv igen. ■ Kontroller, at du har valgt den korrekte printerdriver med "Benyt som standard". ■ Kontroller, at printeren ikke er tilsluttet en port, der også er tilsluttet andet udstyr som f.eks. en lagringsenhed eller en scanner. Fjern alle andre enheder, og slut kun porten til printeren. ■ Slå funktionen til printerstatusmonitoren fra i fanen Enhedens funktioner i printerdriveren.
Printeren kan ikke udskrive hele sider af et dokument. Fejlmeddelelsen HUKOMM. FYLDT udskrives.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printeren. Annuller udskriftsjobbet, hvis du vil slette de resterende data i printeren (se <i>Annuller udskrift</i> på side 3-7). ■ Tryk på Go for at udskrive de data, der er tilbage i printeren.
Printeren kan ikke udskrive hele sider af et dokument. Fejlmeddelelsen PRINT OVERRUN udskrives.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tryk på knappen Go for at udskrive de resterende data i printeren. Annuller udskriftsjobbet, hvis du vil slette de resterende data i printeren (se <i>Annuller udskrift</i> på side 3-7). ■ Hvis dette ikke afhjælper fejlen, skal enten dokumentets kompleksitet eller opløsningen mindskes. ■ Sæt sidebeskyttelse til AUTO ved hjælp af den medfølgende Windows®-driver eller Remote Printer Console-programmet. ■ Foretag følgende ændringer i den medfølgende Windows®-driver, og prøv igen. Den bedste kombination af indstillingerne herunder varierer afhængigt af dokumentet: <ul style="list-style-type: none"> • Grafikindstilling • TrueType-indstilling • Brug printerens TrueType®-skrifttyper
Sidehovederne eller sidefodderne vises, når jeg ser på dokumentet på skærmen, men når jeg udskriver, findes de ikke på papiret.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Juster den øverste og den nederste margin i dokumentet.

Printerspecifikationer

Motor

Model	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Teknologi	Elektrofotografisk		
Udskrivningshastighed	Op til 17 sider pr. minut (Letter) Op til 16 sider pr. minut (A4)	Op til 20 sider pr. minut (Letter) Op til 20 sider pr. minut (A4)	
Første udskrifts varighed	Mindre end 10 sek.* ¹		
Opløsning	Windows® 95 og Windows NT® 4.0	N/A	HQ1200 600 dpi 300 dpi
	Windows® 98/Me, Windows® 2000/XP	HQ1200 600 dpi 300 dpi	
	DOS	N/A	600 dpi
	Mac OS®	HQ1200 600 dpi 300 dpi	
	Linux	600 dpi 300 dpi	

*1 Fra papirbakke

Styreenhed

Model		HL-2030	HL-2040	HL-2070N	
Processor		Fujitsu SPARClite 96 MHz		Fujitsu SPARClite 133 MHz	
Hukommelse	Standard	8 MB		16 MB	
	Ekstraudstyr	N/A			
Interface	Standard	Full-Speed USB 2.0 ^{*2}	Full-Speed USB 2.0 ^{*2} , IEEE 1284 Parallel	Full-Speed USB 2.0 ^{*2} , IEEE 1284 Parallel, 10/100BASE-TX	
	Ekstraudstyr	IEEE 802.11b trådløs (NC-2200w)	IEEE 802.11b trådløs (NC-2200w) 10/100BaseTX (NC-2100p)	IEEE 802.11b trådløs (NC-2200w)	
Netværkstilslutning	Protokoller	10/100BASE-TX	N/A		
		NC-2200w	TCP/IP		
		NC-2100p	N/A	TCP/IP, NetBEUI	N/A
	Administrationsværktøj		N/A		BRAdmin Professional ^{*3} Webbaseret styring ^{*4}
Emulering		GDI		PCL6, Epson FX-850, IBM ProPrinter XL	
Indbyggede skrifttyper		N/A		49 skalerbare skrifttyper, 12 bitmapskrifttyper, 11 strekkoder ^{*5}	

*2 USB understøttes ikke under Windows® 95 eller Windows NT® 4.0.

*3 Originalt Brother-styringsprogram til Windows®

*4 Brug en standardwebbrowser til styring af enheden.

*5 Code39, Interleaved 2 af 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM (US-PostNet), ISBN, Code128

Software

Model	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Printerdriver	GDI-driver til Windows® 98/Me, Windows® 2000/XP	GDI-driver til Windows® 95/98 Me, Windows NT® 4.0 Windows® 2000/XP	PCL-driver til Windows® 95/98 Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP
	N/A		Generisk PCL-driver til Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP
	Brother-laserdriver til Mac OS® 9.1 til 9.2 og Mac OS® X 10.2.4 eller nyere		
	GDI-printerdriver til Linux		
Hjælpeværktøjer	Interaktiv hjælp* ⁶		Interaktiv hjælp* ⁶ Driverdistributionsguide* ⁷

Kontrolpanel

Model	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Lysdiode	4 lysdioder		
Knap	1 knap		

Papirhåndtering

Model	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Papirføding * ⁸	Bakke til manuel føding	1 ark	
	Papirbakke	250 ark	
Papirudgang * ⁸	Udskriftsside ned	100 ark	
Dupleks	Manuel dupleks		

*6 Instruktionsillustrationer til problemløsning

*7 Guiden Driverdistributionsguide installerer automatisk en printer i et peer to peer-netværk.

*8 Beregnet med papir på 80 g/m²

Mediespecifikationer

Model		HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Medietyper	Bakke til manuel fødnings	Almindeligt papir, kontraktpapir, genbrugspapir, konvolut, labels og transparenter		
	Papirbakke	Almindeligt papir, kontraktpapir, genbrugspapir, konvolut, labels og transparenter ⁹		
Medievægt	Bakke til manuel fødnings	60 til 161 g/m ²		
	Papirbakke	60 til 105 g/m ²		
Mediестørrelser	Bakke til manuel fødnings	Bredde: 69,9 til 215,9 mm (2,75 til 8,5 tommer) Længde: 116 til 406,4 mm (4,57 til 16 tommer)		
	Papirbakke	A4, Letter, Legal ¹⁰ , B5 (JIS), B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6 (ISO)		

Forbrugsdele

Model		HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Toner (TN-2030/TN-2060)	Start ¹¹	1.500 A4/Letter-sider ved 5 % dækning		
	Standard	2.500 A4/Letter-sider ved 5 % dækning		
Tromle (DR-2000)		12.000 A4/Letter-sider (1 side/job)		

Mål/vægt

Model	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Mål (B × D × H)	371 × 361 × 165,5 mm		
Vægt	Ca. 5,4 kg ekskl. tromleenheden og tonerpatronen Ca. 6,5 kg inkl. tromleenheden og tonerpatronen		

*9 Op til 10 ark

*10 I visse regioner er Legal-papir ikke tilgængeligt.

*11 Afhænger af modellen, og hvilket land printeren er købt i.

Andet

Model		HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Strømforsbrug		Udskrivning	450 W i gennemsnit ved 25° C	
		Standby	70 W i gennemsnit ved 25° C	
		Dvale	5 W i gennemsnit	7 W i gennemsnit
Støjniveau	Lydtryk	Udskrivning	Mindre end 51 dB (A)	
		Standby	Mindre end 30 dB (A)	
	Lydeffekt	Udskrivning	6.2 B (A) (Kontorudstyr med LWAd > 6,3 B (A) er ikke egnet til placering i rum, hvor der hovedsageligt udføres intellektuelt arbejde. Dette udstyr bør på grund af deres støjemissioner opstilles i et rum for sig selv).	
		Standby	4,3 B (A)	
Miljøvenlighed	Strømbesparelse		Ja	
	Tonerbesparelse		Ja	

Systemkrav

Computerplatform & Operativsystemversion		Processorhastighed	Minimum RAM	Anbefalet RAM	Tilgængelig plads på harddisken
Windows®	95* ¹² , 98, 98SE	486/66 MHz	8 MB	16 MB	40 MB
	NT® Workstation 4.0* ¹²	Pentium 75 MHz	16 MB	32 MB	50 MB
	2000 Professional	Pentium 133 MHz	64 MB	128 MB	50 MB
	Me	Pentium 150 MHz	32 MB	64 MB	50 MB
	XP	Pentium 300 MHz	128 MB	128 MB	50 MB
Apple® Macintosh®*¹³	OS® 9.1-9.2	Alle grundmodeller opfylder mindstekravene	32 MB	64 MB	50 MB
	Mac OS® X 10.2.4 eller nyere		128 MB	160 MB	

*12 USB understøttes ikke under Windows® 95 eller Windows NT® 4.0.

*13 Power Macintosh med en original for-installeret USB-port fra Apple.

Vigtig information om valg af papir

Dette afsnit indeholder information, der kan hjælpe dig med at vælge det papir, du vil bruge i printeren.



Bemærk

Hvis du anvender andet papir end det anbefalede, kan der forekomme papirstop eller fejlindføring af papiret i printeren. Se *Anbefalet papir* på side 1-5.

Før du køber store mængder papir

Sørg for, at papiret er egnet til printeren.

Papir til almindelig kopiering

Papir kategoriseres efter anvendelsesformål som f.eks. papir til udskrivning og papir til kopiering. Anvendelsesformålet er sædvanligvis angivet på papirets emballage. Undersøg pakken for at finde ud af, om papiret er egnet til laserprintere. Brug papir, der er egnet til laserprintere.

Basisvægt

Basisvægten på det mest almindeligt anvendte papir varierer afhængigt af land. Vi anbefaler, at du anvender papir med tykkelsen 75-90 g/m² (20-24 lb), selv om printeren godt kan anvende papir, der er tyndere eller tykkere end dette.

Enhed	Europa	USA
g/m ²	80 til 90	75 til 90
lb		20 til 24

Lange og korte fibre

Pulpfibrene i papiret ensrettes under fremstillingen af papiret. Langfribret papir er papir, hvor fibrene følger papirretningen.

Papir kan opdeles i 2 typer: langfribret og kortfribret. I langfribret papir følger fibreerne papirretningen i printeren. I kortfribret papir ligger fibrene på tværs af printerens papirretning. Selv om det meste almindelige papir til kopiering er langfribret, findes der også visse kortfibrede typer. Vi anbefaler, at du anvender langfibretpapir til denne printer. Kortfribret papir er for skrøbeligt til printerens papirindføring.

Papir med syreindhold og neutraliseret papir

Papir kan kategoriseres som enten papir med syreindhold eller neutraliseret papir.

Selv om de moderne fremstillingsmetoder til papir begyndte med papir med syreindhold, er dette for nylig blevet ændret således, at neutraliseret papir nu anvendes i stedet for papir med syreindhold pga. miljø- og bevarelseshensyn.

Mange former for papir med syreindhold findes dog stadig i genbrugspapir. Vi anbefaler, at du anvender neutraliseret papir til denne printer.

Du kan bruge en kontrolpen til papir med syreindhold til at skelne mellem papir med syreindhold og neutraliseret papir.

Udskriftsoverflade

Der kan være en smule forskel på forsiden og bagsiden af et ark papir.

Sædvanligvis er åbningsiden af papirpakken udskriftssiden. Se efter, om der er en angivelse af udskriftssiden på papirpakken. Udskriftssiden er som oftest angivet med en pil.

Fugtighedsindhold

Fugtighedsindholdet er den mængde vand, der er tilbage i papiret efter fremstillingen. Det er én af papirets vigtigste egenskaber. Det kan variere meget afhængigt af opbevaringsmiljøet, men papir indeholder sædvanligvis cirka 5 % vand i forhold til vægten. Da papir ofte absorberer vand, kan mængden af vand til tider udgøre cirka 10 % i omgivelser med høj luftfugtighed. Når mængden af vand øges, ændres papirets egenskaber betydeligt. Tonerens fiksering kan forringes. I forbindelse med opbevaring af papiret og under anvendelse anbefaler vi, at omgivelsernes luftfugtighed ligger mellem 50 % og 60 %.

Beregnet basisvægt

g/m ²	lb	
	Kontrakt	Indeks
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

Papirstørrelse

Papirstørrelse	mm	tommer
Letter		8,5 × 11 tommer
Legal		8,5 × 14 tommer
Executive		7,25 × 10,5 tommer
A4	210 × 297 mm	
A5	148 × 210 mm	
A6	105 × 148 mm	
Konvolut Monarch		3,875 × 7,5 tommer
Konvolut #9		3,875 × 8,9 tommer
Konvolut #10		4,12 × 9,5 tommer
Konvolut #11		4,5 × 10,375 tommer
Konvolut DL	110 × 220 mm	
Konvolut C5	162 × 229 mm	
Konvolut C6	114 × 162 mm	
B5 (JIS)	182 × 257 mm	
B5 (ISO)	176 × 250 mm	
B6	125 × 176 mm	
Folio		8,5 × 13 tommer

Symbol- og tegnsæt (For HL-2070N)

Til moduleringsindstillinger for HP LaserJet, IBM Proprinter XL og EPSON FX-850 kan du vælge symbol- og tegnsæt med en webbrowser eller Remote Printer Console-softwaren.

Anvendelse af webbrowser

Følg nedenstående trin for at anvende webbrowseren.

- 1 Skriv `http://printer_IP-address/` i browseren.
For eksempel: `http://192.168.1.2/` (hvis printerens IP-adresse er 192.168.1.2).
- 2 Klik på **Printerindstillinger**.
- 3 Indtast et brugernavn og en adgangskode. Standardbrugernavnet er `admin`, og standardadgangskoden er `access`.
- 4 Klik på **OK**.
- 5 Vælg fanen **HP LaserJet**, **IBM Proprinter XL** eller **EPSON FX-850**, og klik på **Font Setup**.
- 6 Vælg et symbolsæt på listen **Symbolsæt**.

Anvendelse af Remote Printer Console

Følg nedenstående trin for at anvende Remote Printer Console-softwaren.

Windows®

- 1 Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet, og luk åbnings-skærm-billedet, når det vises.
- 2 Åbn Windows® Stifinder, og vælg cd-rom drevet.
- 3 Dobbeltklik på **RPC**-mappen.
- 4 Se **RPC_User's_Guide.pdf** for at få oplysninger om installation og anvendelse af Remote Printer Console.

Macintosh®

- 1 Indsæt cd-rom'en i cd-rom drevet. Dobbeltklik på **HL2000**-ikonet på skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på **RPC**-mappen.
- 3 Se **RPC_User's_Guide.pdf** for at få oplysninger om installation og anvendelse af Remote Printer Console.

Symbol- og tegnsætliste

OCR-symbolsæt

Når skrifttyperne OCR-A eller OCR-B er valgt, skal det tilsvarende symbolsæt altid bruges.

OCR A (00)

OCR B (10)

HP LaserJet, indstilling

ABICOMP Brazil / Portugal (13P)	ABICOMP International (14P)
Desktop (7J)	Greek8 (8G)
HP German (QG)	HP Spanish (IS)
ISO Latin1 (0N)	ISO Latin2 (2N)
ISO Latin5 (5N)	ISO Latin5 (5N)
ISO2 IRV (2U)	ISO4 UK (1E)
ISO5 ASCII (0U)	ISO10 Swedish (3S)
ISO11 Swedish (0S)	ISO14 JIS ASCII (0K)
ISO15 Italian (0I)	ISO16 Portuguese (4S)
ISO17 Spanish (2S)	ISO21 German (1G)
ISO25 French (0F)	ISO57 Chinese (2K)
ISO60 Norwegian1 (0D)	ISO61 Norwegian2 (1D)
ISO69 French (1F)	ISO84 Portuguese (5S)
ISO85 Spanish (6S)	ISO8859 / 7 Latin / Greek (12N)
ISO8859 / 15 Latin (9N)	ISO8859 / 15 Latin / Cyrillic (10N)
Legal (1U)	Math-8 (8M)
MC Text (12J)	MS Publishing (6J)
PC8 (10U)	PC8 Bulgarian (13R)
PC8 D/N (11U)	PC8 Greek Alternate (437G) (14G)
PC8 Latin / Greek (12G)	PC8 PC Nova (27Q)
PC8 Turkish (9T)	PC775 (26U)
PC850 Multilingual (12U)	PC851 Greece (10G)
PC852 East Europe (17U)	PC853 Latin3 (Turkish) (18U)
PC855 Cyrillic (10R)	PC857 Latin5 (Turkish) (16U)
PC858 Multilingual Euro (13U)	PC860 Portugal (20U)
PC861 Iceland (21U)	PC863 Canadian French (23U)
PC865 Nordic (25U)	PC866 Cyrillic (3R)
PC869 Greece (11G)	PC1004 (9J)
Pi Font (15U)	PS Math (5M)
PS Text (10J)	Roman8 (8U)
Roman9 (4U)	Roman Extension (0E)
Russian-GOST (12R)	Symbol (19M)
Turkish8 (8T)	Ukrainian (14R)
Ventura Math (6M)	Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)	Windows 3.0 (9U)

Windows Baltic (19L)
Windows Greek (9G)
Windows Latin2 (9E)
Wingdings (579L)

Windows Cyrillic (9R)
Windows Latin1 (19U)
Windows Latin5 (5T)

IBM-indstilling

PC8
PC8 Turkish
PC852 East Europe
PC863 Canadian French

PC8 D/N
PC850 Multilingual
PC860 Portugal
PC865 Nordic

Epson-indstilling

Danish I
Dutch
French II
Italian
Japanese
PC8 D/N
PC850 Multilingual
PC860 Portugal
PC865 Nordic
Spanish
UK ASCII I
US ASCII

Danish II
French I
German
Norwegian
PC8
PC8 Turkish
PC852 East Europe
PC863 Canadian French
South African
Swedish
UK ASCII II

Brother-numre

VIGTIGT: Hvis du får brug for teknisk hjælp, skal du ringe til Brother i det land, hvor printeren er købt. Opkaldet skal foretages *fra* det pågældende land.

Registrer produktet

Når du registrerer dit Brother-produkt, bliver du registreret som produktets oprindelige ejer.

Din registrering hos Brother:

- kan tjene som en bekræftelse på produktets købsdato, hvis du mister din kvittering,
- kan bruges til forsikringskrav, som rejses af dig, i tilfælde af produkttab, der dækkes af forsikringen og
- kan hjælpe os med at holde dig underrettet om forbedringer af produktet og særtilbud.

Registrer dit nye produkt ved at udfylde Brother-garantiregistreringen, eller udfør registreringsprocessen nemmere og mere effektivt ved at foretage den online på

<http://www.brother.com/registration/>

Ofte stillede spørgsmål (FAQ)

Brother Solutions Center er stedet, hvor du kan finde alle de ressourcer, du måtte have brug for til din printer. Du kan downloade de seneste drivere, den seneste software og de seneste hjælpeprogrammer, læse ofte stillede spørgsmål og tips til problemløsning for at få mest muligt ud af dit Brother-produkt.

<http://solutions.brother.com>

Du kan kigge efter opdateringer til Brother-driverne her.

Customer Service

Besøg <http://www.brother.com>, eller find kontaktinformation om dit lokale Brother-kontor.

Servicecentre

Kontakt dit lokale Brother-kontor for at få information om servicecentre i Europa. Du kan finde adresser og telefonnumre for europæiske kontorer på adressen <http://www.brother.com> ved at vælge dit land.

Internetadresser

Brothers globale websted: <http://www.brother.com>

Ofte stillede spørgsmål (FAQ), produktsupport, tekniske spørgsmål og opdaterede drivere:
<http://solutions.brother.com>

Vigtig information: Bestemmelser

Radiostøj (gælder kun for 220 til 240 volt-modellen)

Denne printer følger EN55022 (CISPR Publication 22)/Class B.

Før dette produkt anvendes, skal det sikres, at følgende interfacekabel anvendes.

1. Et afskærmet interfacekabel med parsnoede ledere, der er mærket som værende i overensstemmelse med "IEEE 1284".
2. Et USB-kabel.

Kablet må ikke være mere end 2 meter langt.

IEC 60825-1 -specifikation (gælder kun for 220 til 240 volt-modellen)

Denne printer er et Klasse 1-laserprodukt som defineret i specifikationerne IEC 60825-1. Mærkatene herunder klæbes på produktet i de lande, hvor det er påkrævet.



Denne printer indeholder en klasse 3B-laserdiode, som udsender usynlig laserstråling i scannerenheden. Du bør under ingen omstændigheder åbne scannerenheden.

Forsigtig: Anvendelse af andre styreenheder eller justeringer eller udførelse af procedurer, som ikke er specificeret i denne brugsanvisning, kan medføre farlig stråling.

Kun for Finland og Sverige
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Intern laserstråling

Maks. strålingshårdhed: 5 mW
Bølgelængde: 770 - 810 nm
Laserklasse: Klasse 3B

VIGTIGT – for din sikkerheds skyld

For at opnå sikker betjening må det medfølgende trebenede stik kun sættes i en standardstikkontakt, som er jordet gennem de normale elektriske installationer.

Forlængerledninger, der anvendes sammen med printeren, skal have stik med tre ben og være korrekt tilsluttet for at sikre korrekt jording. Forlængerledninger, der er tilsluttet forkert, kan forårsage personskader og beskadige apparatet.

At apparatet fungerer tilfredsstillende betyder ikke nødvendigvis, at strømmen er jordet, og at installationen er sikker. For din egen sikkerheds skyld skal du kontakte en kvalificeret elektriker, hvis du er i tvivl om, hvorvidt strømmen er jordet.

Afbryder

Denne printer bør placeres tæt på en stikkontakt, der er let at komme til. I nødstilfælde skal du tage ledningen ud af stikkontakten for at afbryde strømmen helt.

Forsigtighedsregler for lokalnetstik (gælder kun for model HL-2070N)

Slut dette produkt til et lokalnetstik, som ikke udsættes for overspænding.

IT-strømsystem (kun for Norge)

Dette produkt er også designet til IT-strømsystemer med fase-fase-spænding på 230 V.

Wiring information (kun for Storbritannien)

Important

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

Warning - This printer must be earthed.

The wires in the mains lead are coloured in line with the following code:

Green and Yellow:	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

If in any doubt, call a qualified electrician.



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Model Number : HL-20

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1:2001
EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th June, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

EU-overensstemmelseserklæring

Producent

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

Fabrik

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Erklærer hermed, at:

Produktbeskrivelse : Laserprinter
Produktnavn : HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Modelnummer : HL-20

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiver: EU-direktiv 73/23/EØF (som ændret ved 93/68/EØF) om lavspænding og EU-direktiv 89/336/EØF (som ændret ved 91/263/EØF, 92/31/EØF og 93/68/EØF) om elektromagnetisk kompatibilitet.

Anvendte harmoniserede standarder:

Sikkerhed	EN60950-1: 2001
EMC	EN55022:1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Klasse B EN55022:1998 +A1: 2001 +A2: 2003 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995 + A1:2001

År for første påsætning af CE-mærke: 2004

Udstedt af: Brother Industries, Ltd.

Dato: 28. juni 2006

Sted: Nagoya, Japan

Underskrift:

Junji Shiota
Leder
Kvalitetsstyringsafdelingen
Printing & Solutions Company

A

Almindeligt papir 1-5
 Annuller udskrift 3-7
 Automatisk emuleringsvalg 2-17

B

Bakke til manuel føddning 1-10, 1-13, 1-18
 Bakkeindstillinger, fane 2-10
 BRAdmin Professional 2-16
 Brother Solutions Center 2-1

D

Dimensioner A-4
 Driverdistributionsguide 2-16
 Dupleksudskrivning 1-17

E

Ekstraudstyr 4-1
 Emulering A-2
 Enhedens funktioner 2-6

F

Fanen Avanceret 2-4
 Fanen Grundlæggende 2-3
 Fejl ved placering af patron 3-3
 Fejlmeddelelser 6-2, 6-3

H

Hjælpeværktøjer A-3
 Hukomm. fyldt 3-4
 Hukommelse A-2

I

Ingen papir 3-3
 Ingen papirføddning, manuel føddning 3-4
 Interface A-2

K

Kasseindhold 1-1
 Kontrolpanel 3-1, A-3
 Kontrolpanelknap 3-7
 Konvolutter 1-13, 1-16

Koronatråd 5-6, 5-13, 5-14

L

Linux 2-1
 Lysdiode 3-1

M

Macintosh® 2-12
 Manuel dupleksudskrivning 1-17
 Mediespecifikationer A-4

N

NC-2100p 4-2
 NC-2200w 4-1
 Netværk 2-16
 Netværkstilslutning A-2
 Netværksudskrivningsprogram 2-16

O

OPC-tromle 6-12

P

Papir 1-4, A-6
 Papirhåndtering A-3
 Papirstop 3-4, 6-5
 Printbart område 1-6
 Printerdriver 2-3, 2-14, A-3
 Printerindstillinger 3-9
 Printernetkort 4-1, 4-2
 Printoverløb 3-4
 Processor A-2

R

Registrer produktet B-1
 Remote Printer Console 2-17, A-9
 Rengøring 5-11
 Reprint 2-7, 3-7

S

Scannervindue 5-13
 Servicecentre (Europa og andre lande) .. B-1
 Servicekald 3-5
 Set bagfra 1-2
 Set forfra 1-2

Skift toner	3-3, 5-3
Skift tromleenhed	3-3
Skrifttyper	3-10, A-2
Software	2-16
Specifikationer	A-1
Strømforsyning	1-3
Support, fane	2-11
Symbol	A-9
Systemkrav	A-5

T

Tegnsæt	A-9
Toner Lav	3-2
Tonerpatron	5-2, A-4
Tromle	A-4
Tromleenhed	5-7
Tromlefejl	3-4

U

Udskriftskvalitet	6-10
Udskriftsmedier	1-4
Udskriv testside	3-8

V

Vægt	A-4
Varemærker	-III

W

Web BRAdmin	2-16
-------------------	------